

IBM WebSphere Commerce



# Payments OfflineCard Cassette 補 充資料

5.5 版



IBM WebSphere Commerce



# Payments OfflineCard Cassette 補 充資料

5.5 版

註

在使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀第 49 頁的『注意事項』下的一般資訊。

第一版（2003 年 6 月）

本版適用於 5.5 版的 IBM WebSphere Commerce Payments，以及所有後續版本和修正層次，除非新版中另有提及。

© Copyright International Business Machines Corporation 2000, 2003. All rights reserved.

# 目錄

關於本書 . . . . .	v
本書中所使用的慣例 . . . . .	v
本書中所使用的術語 . . . . .	vi
其他資訊 . . . . .	vi
使用線上說明 . . . . .	vii
尋找可列印的文件 . . . . .	vii
檢視 WebSphere Commerce 網站以取得產品資訊 . . . . .	vii
其他 WebSphere Commerce Payments 文件及網站 . . . . .	vii
<b>第 1 章 WebSphere Commerce Payments 概觀 . . . . .</b>	<b>1</b>
何謂 WebSphere Commerce Payments? . . . . .	1
提供多重付款方式 . . . . .	1
WebSphere Commerce Payments 職務 . . . . .	1
WebSphere Commerce Payments 使用者介面 . . . . .	3
WebSphere Commerce Payments 元件 . . . . .	3
<b>第 2 章 何謂 OfflineCard Cassette? . . . . .</b>	<b>5</b>
OfflineCard Cassette 指令 . . . . .	5
OfflineCard Cassette 實務內容 . . . . .	5
<b>第 3 章 開始之前 . . . . .</b>	<b>7</b>
<b>第 4 章 指導教學 . . . . .</b>	<b>9</b>
步驟 1：存取 WebSphere Commerce Payments 使用者 介面 . . . . .	9
步驟 2：建立 WebSphere Commerce Payments 商家 以及授權卡匣 . . . . .	10
步驟 3：定義 WebSphere Commerce Payments 使用 者 . . . . .	10
步驟 4：指定使用者職務 . . . . .	11
以商家管理者的身份登入 . . . . .	12
步驟 5：建立帳戶 . . . . .	12
步驟 6：建立卡別 . . . . .	13
步驟 7：使用範例結帳來建立訂單 . . . . .	13
步驟 8：核准訂單 . . . . .	14
從訂單頁面核准訂單 . . . . .	15
使用銷售功能來核准訂單 . . . . .	15
步驟 9：請款 . . . . .	16
步驟 10：結清批次 . . . . .	16
步驟 11：核發退款 . . . . .	17

步驟 12：檢視批次總額 . . . . .	19
<b>第 5 章 Cashier 設定檔 . . . . .</b>	<b>21</b>
<b>第 6 章 指令參照 . . . . .</b>	<b>23</b>
金融指令 . . . . .	23
AcceptPayment . . . . .	23
Approve . . . . .	25
BatchClose . . . . .	25
Refund . . . . .	26
其他支援的金融指令 . . . . .	26
不支援的金融指令 . . . . .	26
管理指令 . . . . .	27
CreateAccount . . . . .	27
CreateMerchantCassetteObject . . . . .	27
DeleteMerchantCassetteObject . . . . .	27
ModifyAccount . . . . .	27
其他已支援的管理指令 . . . . .	28
不支援的管理指令 . . . . .	28
<b>第 7 章 物件參照 . . . . .</b>	<b>29</b>
金融物件 . . . . .	29
訂單 . . . . .	29
付款 . . . . .	30
退款 . . . . .	30
批次 . . . . .	30
管理物件 . . . . .	30
帳戶 . . . . .	30
卡別 . . . . .	31
<b>第 8 章 OfflineCard Cassette 回覆碼 . . . . .</b>	<b>33</b>
<b>第 9 章 OfflineCard Cassette 訊息 . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>附錄. 注意事項. . . . .</b>	<b>49</b>
商標 . . . . .	50
<b>名詞解釋 . . . . .</b>	<b>51</b>
<b>索引 . . . . .</b>	<b>57</b>



---

## 關於本書

本書適用對象？本補充資料適用於在 WebSphere Commerce Payments 環境中負責部署卡匣的 OfflineCard Cassette 使用者及管理者。本資訊將協助您瞭解卡匣背後的概念，以及使用卡匣所需的資料。負責開發應用程式來管理 WebSphere Commerce Payments 的程式設計師可能會發現這裡提供的卡匣特有資訊很有用。本書涵蓋了 API 指令、參數需求、物件以及 XML 範例（說明如何使用物件）等參考資訊。

本書為 *IBM WebSphere Commerce 管理手冊* 及 *IBM WebSphere Commerce 安裝手冊* 的補充資料。

**註：**IBM WebSphere Commerce Payments 先前稱為 Payment Manager。從 3.1.3 版開始，付款應用程式已更名為 WebSphere Commerce Payments。

---

## 本書中所使用的慣例


本書使用下列標明慣例：

- **粗體**字型表示指令或圖形式使用者介面（GUI）控制項，如欄位名稱、圖示或功能表選項。
- **等寬**字型表示您必須輸入完全相同的文字範例、檔名、目錄路徑與名稱。
- **斜體**字型用來強調某些字詞。另外，以斜體字表示的名稱，必須以符合您系統的適當值加以取代。

當您看到下列名稱時，請按說明換成您的系統值。

 **Windows** 表示 Windows® 作業環境專用的資訊。

 **AIX** 表示 AIX® 專用的資訊。

 **Solaris** 表示「Solaris 作業環境」專用的資訊。

 **400** 表示 IBM iSeries™ 400®（舊稱為 AS/400®）專用的資訊。

 **Linux** 表示 Linux 專用的資訊。

提到 Linux 時，表示適用於 Intel® 工作站上的 Linux，以及適用於 IBM eServer iSeries、pSeries™、zSeries™ 與 S/390® 系統上的 Linux，除非另有指定。

`WC_installdir` 代表 WebSphere Commerce 的下列預設安裝路徑：

 **AIX** `/usr/lpp/WebSphere/CommerceServernn`

 **Linux**  **Solaris** `/opt/WebSphere/CommerceServernn`

 **Windows** `drive:\WebSphere\CommerceServernn`

400 /QIBM/ProdData/CommerceServernn

*Payments\_installdir* 代表 WebSphere Commerce Payments 的下列預設安裝路徑：

AIX /usr/lpp/WebSphere/CommerceServernn/payments

Linux Solaris /opt/WebSphere/CommerceServernn/payments

Windows drive:\WebSphere\CommerceServernn\payments

400 /QIBM/ProdData/CommercePayments/Vnn

---

## 本書中所使用的術語

本書可能使用一些您可能不熟悉的術語，如付款卡匣、商家伺服器及 *Payment Gateway*。請參照本文件提供的名詞解釋，以瞭解本書中及其他 WebSphere Commerce Payments 文件中所使用之術語的定義。術語也會在 WebSphere Commerce 線上說明中加以說明。

下列在 WebSphere Commerce Payments 文件中使用的術語類似於 WebSphere Commerce 線上說明與出版品中所使用的其他術語：

### 商店與商家

在 WebSphere Commerce 中，商店術語用來代表線上商店。線上商店可利用網際網路技術來銷售或交換產品或服務。在 WebSphere Commerce Payments 中，商店等同於商家。例如，當您在本文中看到提及商家設定或新增商家時，請將它視為商店設定或新增商店。

### 網站管理者與 *Payments* 管理者

網站管理者是 WebSphere Commerce 中所定義的一個職務，負責安裝、配置和維護 WebSphere Commerce 及相關的軟硬體。這個職務通常會控制存取及授權，以及在執行管理作業時，具有大部份權限。

同樣地，在 WebSphere Commerce 的 *Payments* 元件中，*Payments* 管理者在執行「付款」功能時具有大部份權限。雖然「網站管理者」可以執行「*Payments* 管理者」作業，但是「*Payments* 管理者」無法執行所有「網站管理者」作業。

### 商家管理者

在 *Payments* 元件使用者介面中，商家管理者一詞是用來代表「網站管理者」。

---

## 其他資訊

您可以從各種不同格式的來源取得 WebSphere Commerce 及 *Payments* 元件的詳細資訊。底下是 WebSphere Commerce 資訊的來源：

- 線上說明
- 可攜性文件格式 (PDF) 檔案
- 網站



## 使用線上說明

WebSphere Commerce 線上資訊提供有關自訂、管理及重新配置 WebSphere Commerce 的資訊。

WebSphere Commerce Payments 線上說明提供有關如何使用與 Payments 元件相關之圖形式使用者介面的資訊。您可以按一下使用者介面畫面右上角的問號圖示，來使用 Payments 線上說明。

## 尋找可列印的文件

有些 WebSphere Commerce 線上資訊在您的系統中亦提供 PDF 檔，您可以使用 Adobe Acrobat Reader 來檢視與列印。此外，也會以 PDF 檔提供 WebSphere Commerce Payments 文件。您可以從下列網址的 Adobe 網站免費下載 Acrobat Reader：

<http://www.adobe.com>

您可以透過 WebSphere Commerce 線上說明，以及透過 WebSphere Commerce 網站，來存取 PDF 檔以取得產品資訊。

## 檢視 WebSphere Commerce 網站以取得產品資訊

您可在 WebSphere Commerce 網站中取得 WebSphere Commerce 產品資訊：

- Business Edition：

[http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc\\_be/](http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc_be/)

- Professional Edition：

[http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc\\_pe/](http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc_pe/)

- Professional Entry Edition:

[http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc\\_pentry/](http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc_pentry/)

此外，有關本書副本與任何更新的版本，您可以在 WebSphere Commerce 網站的 Library 區段中找到（PDF 檔案格式）。

## 其他 WebSphere Commerce Payments 文件及網站

下列文件提供與 WebSphere Commerce 的 Payments 元件相關的資訊：

- *IBM WebSphere Commerce 安裝手冊*提供適用於您平台的 WebSphere Commerce Payments 安裝及配置指示。
- *IBM WebSphere Commerce 管理手冊*含有觀念資訊，並顯示如何使用「配置管理程式」使用者介面來配置 WebSphere Commerce Payments。

本文件會補充這些書籍。其他類型的付款卡匣也有額外卡匣補充資料可用。所有文件都是以「可攜式文件格式 (PDF)」提供的。

請造訪下列網站，以取得 WebSphere Commerce Payments 的詳細資訊：

- <http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/payment/> 提供 WebSphere Commerce 付款處理程序軟體的詳細資訊，包括可與 WebSphere Commerce Payments 一起使用之付款卡匣的相關資訊。

- <http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/payments/support.html> 提供現行 WebSphere Commerce Payments 技術資訊，以及最新 WebSphere Commerce Payments 說明文件的鏈結。
- <http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/payment/paymentcards.html> 提供 WebSphere Commerce Payments 卡匣開發的相關資訊。

---

## 第 1 章 WebSphere Commerce Payments 概觀

本章說明 WebSphere Commerce Payments 的各種部署方式、使用者職務、多重付款方式、使用者介面和內部元件。

---

### 何謂 WebSphere Commerce Payments ?

WebSphere Commerce Payments 是 WebSphere Commerce 的其中一個元件，可為網際網路商家提供安全的電子付款程序。WebSphere Commerce Payments 以開放的標準技術為基礎，使用付款卡匣來支援多重付款通訊協定，包括：

- VisaNet 是全球電信資料及付款處理程序的提供者，具有授權及結清付款的能力。
- BankServACH 是一個與「自動化清算機構網路 (ACH)」接合的 Payment Gateway，可支援線上電子支票付款。
- Paymentech 是一個與 Visa 及 MasterCard 直接連線的線上信用卡付款的商家處理器。
- 針對 WebSphere Commerce Payments 撰寫的協力廠商付款卡匣。

簡單來說，WebSphere Commerce Payments 整合了 WebSphere Commerce，並且提供類似收銀機的功能來管理付款程序。客戶永遠不會直接與 WebSphere Commerce Payments 產生互動，因為 WebSphere Commerce Payments 隱身於網際網路商家的商店前端之後，負責收取付款並處理銀行與其他金融機構間的付款事宜。

---

### 提供多重付款方式

WebSphere Commerce Payments 實作一種多重付款組織架構，可提供一種富有彈性又可以擴充的方法，以容納需要接受多重付款方法的商家。多重付款組織架構會將付款管理（組織架構）與特定付款卡匣隔開，使它們得以個別發展與操作。

WebSphere Commerce Payments 提供一種外掛結構，因此各付款方法的軟體卡匣皆與付款組織架構連接。組織架構提供付款與接受付款（不論採用何種付款類型）時所需的同屬基礎架構功能。

付款卡匣為一些符合 WebSphere Commerce Payments 組織架構之資料流程與控制法則的軟體應用程式。每一個付款卡匣含有特定付款方法與通訊協定的實作。

卡匣可以是 IBM 或協力廠商付款系統實作者所撰寫。IBM 支援卡匣的開發，並可為有意撰寫自己的付款卡匣的開發者，提供詳盡的指導。有關卡匣開發的其他資訊，請參閱 *WebSphere Commerce Payments Cassette Kit Programming Guide* 以及 <http://www.software.ibm.com/commerce/payments/download.html> 中的下載項目。

---

### WebSphere Commerce Payments 職務

WebSphere Commerce Payments 會強制執行職務，而根據使用者的職務（例如，從「Payments 管理者」與「商家管理者」的觀點），為各個使用者呈現不同的檢視畫面。在商家組織中，WebSphere Commerce Payments 採用了不同職務的概念，讓商家可監督自己的使用者。「辦事員」只能核准訂單，而「商家管理者」或「Payments 管理者」則能修改與金融機構間的關係。

Payments 組織架構內有四種職務，它們與 WebSphere Commerce 中的對應職務有相對的對映關係。這有助於知道您是否為可以建立使用者及指定職務的管理者。當您在「WebSphere Commerce 組織管理主控台」內建立使用者時，您必須先為這些使用者指定下列的 WebSphere Commerce 職務。然後，使用者將顯示在 Payments UI 中，在這裡您可以指定對應的 Payments 職務給他們。下面的 Payments 使用者職務表格提供建議的 WebSphere Commerce 職務指定：

表 1. 職務

Payments 職務	WebSphere Commerce 職務
Payments 管理者	網站管理者
商家管理者	網站管理者
監督者	營運或業務經理
辦事員	客戶服務主管

「Payments 管理者」及「商家管理者」均可以管理 WebSphere Commerce Payments。「監督者」及「辦事員」都是金融職務。儘管他們並未管理 WebSphere Commerce Payments，但是他們確實在管理付款處理程序功能。下表說明每一個 Payments 職務的責任：

表 2. 職務責任

職務	責任
Payments 管理者	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 定義商家管理者、監督者及辦事員</li> <li>• 配置商家及其卡匣</li> <li>• 識別 Payments 主機名稱及狀態</li> <li>• 配置任何已安裝的卡匣</li> <li>• 新增、刪除及更新事件接收程式</li> <li>• 結清付款</li> <li>• 核准或核准並自動請款</li> <li>• 核發退款及沖銷退款</li> <li>• 訂單請款</li> <li>• 搜尋訂單及批次</li> <li>• 檢視每日的批次總額</li> </ul>
商家管理者	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 定義商家管理者、監督者及辦事員</li> <li>• 配置商家及其卡匣</li> <li>• 新增、刪除及更新事件接收程式</li> </ul>
監督者	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 結清付款</li> <li>• 核准或核准並自動請款</li> <li>• 核發退款及沖銷退款</li> <li>• 訂單請款</li> <li>• 搜尋訂單及批次</li> <li>• 檢視每日的批次總額</li> </ul>

表 2. 職務責任 (繼續)

職務	責任
辦事員	<ul style="list-style-type: none"><li>• 結清付款</li><li>• 核准或核准並自動請款</li><li>• 訂單請款</li><li>• 搜尋訂單及批次</li><li>• 檢視每日的批次總額</li></ul>

---

## WebSphere Commerce Payments 使用者介面

WebSphere Commerce Payments 提供一個使用者介面，讓「Payments 管理者」和採用代管型 WebSphere Commerce Payments 的個別商家來執行下列作業：

- 配置 WebSphere Commerce Payments
- 以付款中立方式執行下列例行性的付款處理程序作業：
  - 核准付款
  - 請款
  - 結清批次
  - 核發退款
  - 檢視每日的批次總額

瀏覽器型的 WebSphere Commerce Payments 使用者介面可透過您 Web 瀏覽器的 Secure Sockets Layer (SSL) 功能安全地從遠端存取。

---

## WebSphere Commerce Payments 元件

如果要瞭解 WebSphere Commerce Payments，您可以察看下面的 WebSphere Commerce Payments 元件：

- 以 WebSphere Application Server 配置的 Web 伺服器
- WebSphere Commerce Payments Servlet
- 使用者介面 Servlet
- 資料庫

WebSphere Commerce Payments Servlet 是 WebSphere Commerce Payments 的主要元件。Servlet 和 WebSphere Application Server 一起使用，此產品可提供所有平台皆通用的 Servlet 環境。

藉由使用以 Web 伺服器為基礎的結構，WebSphere Commerce Payments 在採用自己的一些安全特性的同時，還運用 Web 伺服器處理 HTTP 要求的能力。



---

## 第 2 章 何謂 OfflineCard Cassette ?

OfflineCard Cassette 是一種被動卡匣，用於信用卡交易。被動卡匣記錄發生在 WebSphere Commerce Payments 之外，但在 WebSphere Commerce Payments 物件模式內的事件。有了 OfflineCard Cassette，便只會在 WebSphere Commerce Payments 資料庫內記錄和維護交易。沒有與被動卡匣通訊的後端金融系統。例如，Approve 指令透過 OfflineCard Cassette，記錄商家經由現有的信用卡刷卡盒所提申請的核准結果。有了這個卡匣，將使得 WebSphere Commerce Payments 能在刷卡盒之外使用。

使用 OfflineCard Cassette，商家可以利用商家針對線上交易所使用的同一使用者介面來執行下列動作：

- 從標準「訂單」頁面收集信用卡或轉帳卡資訊。此資訊利用 AcceptPayment 指令輸入到 WebSphere Commerce Payments 中，此指令會將資料儲存到新「訂單」物件中。
- 擷取信用卡或轉帳卡資訊，以使用於手動信用卡作業，例如，將信用卡資訊輸入現有的刷卡盒中。
- 記錄手動信用卡交易的狀態。例如，透過商家的刷卡盒核准訂購之後，商家會按一下「訂單」頁面上的**核准**，來記錄已接獲核准的事實。所有付款、退款及批次作業均可加以記錄。
- 使用 WebSphere Commerce Payments 批次和報告功能管理每日批次作業。

---

### OfflineCard Cassette 指令

此外，利用 OfflineCard Cassette：

隱含地開啓全部批次。不支援 BatchOpen 指令。每一個開啓的批次各代表一種貨幣（因為每一個商家帳戶各採用一種貨幣）；因此就各帳戶而言，只能有一個開啓的批次。

不支援 ReceivePayment 指令。所有訂單均使用 AcceptPayment 指令來加以建立。

AcceptPayment 指令可用來建立可單獨退款的訂單。換句話說，是在對訂單執行任何付款動作前發出退款。一旦下了訂單，或在交易期間的任何其他時間，商家就可以使用獨立的退款來核發客戶退款。

### OfflineCard Cassette 實務內容

典型商家實務內容中的一般 OfflineCard Cassette 作業包括購買、核准及請款，如下所示：

1. 購買：
  - a. 當客戶在線上購買物品時，購買頁面會收集客戶的信用卡資訊。
  - b. 一但客戶透過購買頁面提交這項資訊之後，商家軟體就會提交 AcceptPayment 指令給 WebSphere Commerce Payments。
  - c. 此時會呼叫 OfflineCard Cassette 來處理通訊協定特有資訊（亦即，PAN、有效期限及卡別），並且在 WebSphere Commerce Payments 資料庫中記錄它與新的「訂單」物件。客戶的付款資訊會記錄下來，讓商家以後能夠使用它。
2. 核准：

- a. 當日結束營業時，商家使用 WebSphere Commerce Payments 使用者介面透過 OfflineCard 付款方法，尋找當日收到的全部線上訂單。
  - b. 針對每一份訂單，商家會透過現有的刷卡盒輸入信用卡資訊，接收核准碼或拒絕碼，並且使用「訂單」頁面上的**核准**按鈕（發出 Approve 指令），將這些碼記錄在 WebSphere Commerce Payments。
  - c. 「管理者」可以在提供的輸入欄位中記錄對應的核准或拒絕代碼。
3. 請款：
- a. 如果核准購買，商家會將客戶訂購的商品出貨，並使用相關的「付款」頁面上的**請款**按鈕（發出 Deposit 指令），來記錄需要付款的事實。
  - b. 然後 Deposit 指令會將付款置於目前已開啓的批次中。如果目前沒有開啓批次，OfflineCard Cassette 會隱含地開啓一個。
  - c. OfflineCard Cassette 容許為一筆訂單建立多個付款，但是要確定合併的核准金額不會超過訂單金額。
4. 退款：
- a. 當商家核發線上購買之商品的退款時，他們也可以使用「訂單」頁面上的**退款**按鈕，將退款記錄在 WebSphere Commerce Payments。這個步驟會發出 Refund 指令。只要退款總金額不超過與訂單相關的付款總金額，OfflineCard Cassette 就允許一筆訂單有不限次數的退款。

如上所述，處理 Deposit 或 Refund 指令時依需要隱含地建立「批次」物件。商家處理完當日的交易後，就會透過刷卡盒或按照金融機構的時間結清每日批次。若要記錄這個事件，商家可以明確地將批次標示成已關閉，方法是利用「批次」頁面上的**結清**按鈕（發出 BatchClose 指令），或者商家可以使用 BatchCloseTime 配置參數（卡匣的「帳戶」物件有提供此參數）。



---

## 第 3 章 開始之前

在開始配置 OfflineCard Cassette 之前，請先執行下列步驟：

- 確定 WebSphere Commerce Payments 是 WebSphere Commerce 安裝作業的一部份。
- 建立 WebSphere Commerce Payments 實例。另外，您可以新增卡匣至現有的 Payments 實例。
- 啟動 WebSphere Commerce Payments 實例。
- 建立一個商家，以及該商家的「商家管理者」。

若要配置卡匣，您必須以「商家管理者」身份登入 WebSphere Commerce Payments。WebSphere Commerce Payments 會隨著 OfflineCard Cassette 一起安裝。此卡匣支援的最小組織架構為 WebSphere Commerce Payments 5.5 版。其他資訊請參閱 *WebSphere Commerce 安裝手冊*。



---

## 第 4 章 指導教學

本指導教學將引導您完成第一次的 WebSphere Commerce Payments 設定作業。在這項起始設定作業過程中，爲了示範最常用的管理與付款功能，WebSphere Commerce Payments 以 OfflineCard Cassette 及「範例結帳」提供教學指導支援。有關管理、配置與付款功能的詳細資訊，請參閱 WebSphere Commerce Payments 使用者介面的線上說明。

下列是六個必須執行的配置作業，以設定具有 OfflineCard Cassette 的可運作 WebSphere Commerce Payments：

1. 存取 WebSphere Commerce Payments 使用者介面
2. 建立 WebSphere Commerce Payments 商家並授權使用付款卡匣
3. 定義 WebSphere Commerce Payments 使用者
4. 指定使用者的職務
5. 建立帳戶
6. 建立卡別

一旦配置作業完成後，您就可以準備下訂單，並且開始進行商家日常執行的付款處理程序作業：

7. 建立訂單
8. 核准訂單
9. 請款
10. 結清批次
11. 核發退款
12. 檢視每日的批次總額

---

### 步驟 1：存取 WebSphere Commerce Payments 使用者介面

第一步是以「Payments 管理者」的身份登入 Payments。

若要登入 WebSphere Commerce Payments 使用者介面，請執行下列動作：

1. 在 Web 瀏覽器中指向 `http://host_name:port/webapp/PaymentManager`；其中 *host\_name* 爲針對 Payments 執行 Web 伺服器之機器的主機名稱，*port* 則爲 Payments 執行所在的埠號（其埠號請見「配置管理程式」中，您 Payments 實例的 Web 伺服器資訊）。

如果您在 Payments 實例中使用 SSL，請改用 `https://`。

2. 輸入您的 Payments 使用者 ID。
3. 輸入對應的 Payments 密碼。
4. 按一下**登入**。

**重要事項:** 如果 WebSphere Commerce Payments 實例所用的 HTTP 伺服器是配置成使用預設埠號以外的埠號，請在 WebSphere Commerce Payments 中的主機名稱後面加上這個埠號。例如，網址 `http://host_name:80/webapp/PaymentManager` 代表埠號 80。

使用者介面右上角的圖示有下列用法：

- 按一下多方向箭頭以復新頁面。
- 按一下左指箭頭以回到上次造訪的頁面。
- 按一下問號以存取頁面的上下文相關線上說明。

---

## 步驟 2：建立 WebSphere Commerce Payments 商家以及授權卡匣

如果您尚未如此做，請使用您的 WebSphere Commerce 使用者 ID 以 Payments 管理者身分登入 WebSphere Commerce Payments。此時您擁有廣域的檢視畫面與廣域的權限。配置 WebSphere Commerce Payments 的第一步是建立商家並授權該商家使用付款卡匣。請執行下列動作，來建立商家並授權使用卡匣：

1. 從導覽頁框中按一下**商家設定**。
2. 從「商家設定」頁面中按一下**新增商家**。
3. 在「商家設定」頁面上鍵入下列資訊（請注意，以等寬字體顯示的文字，必須輸入到指導教學的相對應欄位中。）：

表 3. 建立商家欄位

欄位名稱	說明
商家名稱	鍵入 <b>Offline Store</b> 。這是您指定給商家的名稱。其作用只是顯示在使用者介面中。
商家號碼	鍵入 <b>987654321</b> 。這是您指定給商家的唯一號碼，以便在所有交易資料中識別該商家。
有權使用的卡匣	勾選 <b>OfflineCard</b> 的方框。勾選此框是授權商家使用此付款卡匣。

4. 按一下**建立商家**以儲存商家配置。

如果您已建立好一個想要授權使用此卡匣的商家，請執行下列動作：

1. 按一下**商家設定**。
2. 按一下「商家名稱」。
3. 選取 **OfflineCard** 的方框。
4. 按一下**更新**。

現在，商家已經被授權使用這個卡匣。

---

## 步驟 3：定義 WebSphere Commerce Payments 使用者

在這個指導教學中，您將使用下列使用者：

- 在安裝期間所建的 WebSphere Commerce 網站管理者使用者 ID（進一步資訊請參閱 *WebSphere Commerce 安裝手冊*。）
- *Pat*，您將定義的使用者

您將使用「WebSphere Commerce 組織管理主控台」，來完成定義及管理使用者等作業。在 WebSphere Commerce Payments 定義使用者的程序有兩個部份。比方說，如果要定義使用者 Pat，您必須使用「WebSphere Commerce 組織管理主控台」，並指定「網站管理者」的職務給 Pat。然後，您可以直接在 Payments UI 內，或透過「管理主控台」，將 Pat 的使用者職務指定為「商家管理者」。請注意，您必須先建立商家，才可以指定存取權給使用者。

若要配置 Payments 使用者，請執行下列動作：

1. 在 Web 瀏覽器中，指向 [https://host\\_name:port/orgadminconsole](https://host_name:port/orgadminconsole)
2. 按一下**存取管理>使用者**。
3. 按一下**新建**。
4. 使用「新建使用者」精靈建立新使用者 Pat。
5. 從「職務」頁面，將「商店管理者」職務指定給 Pat。

---

## 步驟 4：指定使用者職務

必須指定給使用者下列一項 WebSphere Commerce Payments 職務，這些職務與對應的 WebSphere Commerce 職務具有相對的對映關係：

表 4. 職務對映

Payments 職務	WebSphere Commerce 職務
Payments 管理者	網站管理者
商家管理者	網站管理者
監督者	營運或業務經理
辦事員	客戶服務主管

在建立下列使用者後：

- 使用者 Pat
- 商家 *Offline Store*

您準備在 WebSphere Commerce Payments 配置中指定 Pat 的職務。

**注意事項：**您也可以指定沒有 *WebSphere Commerce Payments* 存取權的職務，以拒絕使用者存取 WebSphere Commerce Payments。如果您暫時需要拒絕使用者存取，例如員工休假不在，這可能很有用。有關 WebSphere Commerce Payments 職務許可權的其他資訊，請參閱 *WebSphere Commerce Payments Programming Guide and Reference* 中的「職務許可權表」。

若要指定 *Offline Store* 的「商家管理者」職務給 Pat，請執行下列動作：

1. 在 Web 瀏覽器中，指向 [http://host\\_name:port/webapp/PaymentManager](http://host_name:port/webapp/PaymentManager)，以登入 Payments。  
如果您在 Payments 實例中使用 SSL，請改用 <https://>。
2. 從導覽頁框中按一下**使用者**。
3. 從「使用者搜尋」頁面中，輸入使用者名稱 Pat，再按一下**搜尋**。
4. 從「使用者」頁面中，按一下使用者名稱 **Pat**。
5. 從**商家**捲動框中，選取 **Offline Store**。

6. 選取**商家管理者**的圓鈕。
7. 按一下**更新**以儲存使用者配置。

此時，請登出 WebSphere Commerce Payments 使用者介面，並以「商家管理者」Pat 身份重新登入。

## 以商家管理者的身份登入

若要登出再重新登入，請執行下列動作：

1. 從導覽頁框中，按一下 WebSphere Commerce Payments 使用者介面之導覽頁框上的 **登出使用者**，以回到「WebSphere Commerce Payments 登入」主視窗。
2. 鍵入**使用者 ID** Pat。
3. 鍵入定義給 Pat 的**密碼**。
4. 按一下**確定**。

對於本指導教學的其餘部份，您的職務將是使用者 Pat，擁有 Offline Store 的「商家管理者」權限。您的 WebSphere Commerce Payments 使用者介面檢視畫面被限制在商家管理功能；在這裡，身為「Payments 管理者」，您具有「商家管理者」及「Payments 管理者」功能的廣域檢視畫面。

---

## 步驟 5：建立帳戶

到目前為止，您已定義一個商家 (Offline Store)，並啓用一個付款卡匣 OfflineCard Cassette。身為「商家管理者」的您，第一項作業是為 OfflineCard Cassette 建立一個帳戶。

帳戶是商家與金融機構（負責處理該商家的交易）間的關係。每一個付款卡匣可有多個帳戶。基於本指導教學，您將為 OfflineCard Cassette 建立一個帳戶。

若要建立帳戶，請執行下列動作：

1. 從導覽頁框中按一下**商家設定**。
2. 從「商家設定」頁面中，按一下 Offline Store 的 OfflineCard Cassette 圖示。
3. 從 OfflineCard Cassette 頁面中，按一下**帳戶**。
4. 在「帳戶」頁面上，按一下**新增帳戶**。
5. 完成下列欄位（請注意，在指導教學中必須輸入等寬字體的文字）：

表 5. 新增帳戶欄位

欄位名稱	說明
帳戶名稱	鍵入 <b>Offline Account</b> 。這是您指定給帳戶的名稱。其作用只是顯示在使用者介面中。
帳單號碼	鍵入 <b>111111111</b> 。這是代管的服務公司或「商家管理者」指定給帳戶的唯一號碼，以便在所有交易資料中識別該帳戶。
金融機構名稱	鍵入 <b>Offline Bank</b> 。這是您所持帳戶往來的金融機構名稱。其作用只是在使用者介面中提供顯示資訊。
貨幣	選取這個帳戶要收集的貨幣。在本指導教學中，請選取 <b>USD</b> 。

表 5. 新增帳戶欄位 (繼續)

欄位名稱	說明
批次結束時間	午夜過後幾分鐘，卡匣即自動結束此帳戶的批次。若值為 0 (零) 代表午夜。1439 為容許的最大值。空值表示停用自動結束批次特性。

6. 按一下**建立帳戶**，為 OfflineCard Cassette 建立帳戶。

## 步驟 6：建立卡別

若要使用 OfflineCard Cassette，首先您必須配置您商店所使用之信用卡公司的卡別名稱。這可讓購物者在結帳期間從清單中選取適當的信用卡。若要建立 OfflineCard Cassette 的卡別，請執行下列動作（請注意，在本指導教學中，ROB0 用來代表卡別）：

1. 從導覽頁框中按一下**商家設定**。
2. 從「商家設定」頁面中，按一下 Offline Store 的 OfflineCard Cassette 圖示。
3. 從 OfflineCard Cassette 頁面中，按一下**帳戶**。
4. 從「帳戶」頁面中，按一下帳戶名稱 Offline Account。
5. 從 Offline Account 頁面中，按一下**卡別**。
6. 從「卡別」頁面中，按一下**新增卡別**。
7. 在**卡別名稱**欄位中，鍵入 ROB0。
8. 按一下**建立卡別**。

## 步驟 7：使用範例結帳來建立訂單

身為「商家管理者」的您擁有廣域的商家權限，這意味著您可以執行下列項目：

- 商家特有的管理功能
- 所有付款處理程序功能

在真實的商務環境中，您可以將付款處理作業委任給其他商家定義的具備有限付款處理權限的使用者（像是：監督者與辦事員）。在本指導教學中，這些作業將由身為「商家管理者」的您來執行。當完成開始付款處理程序所需的所有 WebSphere Commerce Payments 與商家管理作業時，您即可準備開始：

- 核准訂單
- 請款
- 結清批次
- 核發退款
- 檢視每日的批次總額

在本指導教學中，您將使用「範例結帳」工具來建立三個訂單進行付款處理程序。「範例結帳」工具提供一個使用者介面，您可以使用它來建立範例訂單，以測試卡匣的實作情形。若要存取「範例結帳」，首先您必須如下所述來變更預設使用者 ID 及密碼。

若要存取「WebSphere Commerce Payments 範例結帳」並建立訂單，請執行下列動作：

1. 從目錄：

```

WAS_installdir/installedApps/host_name/
payments_instance_Commerce_Payments_App.ear/SampleCheckout.war
    
```

開啓配置檔 SampleCheckout.xml。

- 在 SampleCheckout 元素中，變更下列的屬性值：

```
pmHostname="fully_qualified_host_name"  
pmPort="port"  
userid="wc_userid"  
password="wc_password"
```

在 pmHostname 方面，請輸入 WebSphere Commerce Payments Web 伺服器的完整主機名稱。在 pmPort 方面，請依照您 Payments 實例之配置管理程式 Web 伺服器中所示，輸入 WebSphere Commerce Payments 執行所在的埠號。在 userid 與 password 方面，請輸入 WebSphere Commerce 使用者的相關聯使用者 ID 與密碼。

如果您在 Payments 實例中使用 SSL，請確定在 useSSL 屬性方面，您指定的是值 "1" (useSSL="1")。

- 儲存檔案。
- 將瀏覽器指向 `http://host_name:port/webapp/SampleCheckout`，其中 `host_name` 是執行 WebSphere Commerce Payments 的 Web 伺服器的機器主機名稱，而 `port` 是指執行 Payments 的埠號（請參閱「配置管理程式 WebServer」中關於您的 Payments 實例資訊。）  
如果您在 Payments 實例中使用 SSL，請改用 `https://`。
- 在「範例結帳」頁面中，輸入下列資訊（請注意，以等寬字體顯示的文字，必須輸入到指導教學的相對應欄位中。）：

表 6. 範例結帳欄位

名稱	說明
商家號碼	鍵入「OfflineCard 範例結帳」商家號碼 987654321。
訂單號碼	鍵入任一數字，以代表該訂單號碼。
金額	鍵入任一金額，以代表訂單的總額。
貨幣	選取美元。代表下此訂單時所用的貨幣。
付款方式	選取 <b>OfflineCard</b> 作為付款選項。
卡別	選取要使用之 OfflineCard 的卡別，本指導教學中為 ROBO。
信用卡號碼	鍵入 4111111111111111。
有效期限	選取您信用卡的有效月份與年份。

 400 對於 iSeries 系統，您必須指定要使用之信用卡的卡別。

- 按一下**購買**。

再重複執行這些步驟兩次，如此您便有三份要處理其付款的訂單。

## 步驟 8：核准訂單

一旦您使用「範例結帳」建立了三個訂單後，您就可以核准那些訂單。按下列這些步驟來核准訂單：

- 將您的瀏覽器重新指向 `http://host_name/webapp/PaymentManager`，並以 Pat 身份登入。

如果您在 Payments 實例中使用 SSL，請改用 `https://`。



2. 從導覽頁框中，按一下**核准**。
3. 從「核准」頁面中，選取您所下之其中一個訂單的方框。
4. 按一下**核准已選取的**。「核准結果」頁面會顯示您核准要求的狀態。
5. 當您的核准完成時，請按一下**回到「核准」畫面**。

另有兩份訂單等著您核准。您可以按一下「核准」頁面中的**全部核准**，同時全部核准這些訂單（針對其全部金額）。然而，為了能夠清楚示範核准功能，本指導教學將示範如何個別地使用每一個訂單。

## 從訂單頁面核准訂單

在本節中，您將從「訂單」頁面核准訂單總金額的一部份。當訂單相關的一些商品無法依訂單程序交貨時（例如，如果商品需補貨），那麼，僅核准訂單的一部份很有幫助。

1. 從「核准」頁面中，針對正等待核准的剩餘訂單之一，按一下**訂單號碼**。
2. 在「訂單號碼」頁面中，您可檢視訂單的明細。請按一下**核准**來核准此訂單。
3. 「訂單號碼核准」頁面會顯示下列欄位：

表 7. 訂單號碼核准欄位

欄位名稱	說明
貨幣	下此訂單時所用的貨幣類型。此為唯讀欄位。
訂單金額	以下訂單時所用貨幣來表示訂單總金額。此為唯讀欄位。
核准金額	由於尚未核准任何訂單金額，此唯讀欄位顯示零。
請款金額	由於尚未核准或請款任何金額，此唯讀欄位顯示零。
核准金額	訂單的總金額。
授權碼	手動離線授權要求程序傳回的授權代碼。付款狀況變為已核准。
拒絕原因	手動離線授權要求程序傳回的拒絕原因。付款狀況變為已拒絕。
AVS 結果碼	「地址驗證系統」結果碼。

將核准金額改為 3.00。您可以選擇性地指定一個核准金額的授權原因（或指定拒絕原因，以表示核准遭到拒絕）。

4. 按一下**核准**，核准此訂單的金額 3 元。當核准程序完成時，「訂單」頁面會復新並顯示核准狀態。

## 使用銷售功能來核准訂單

由於您已核准所使用之上一份訂單的一部份，在「核准」頁面還有兩個訂單項目。在本步驟中，您將使用**核准並自動請款**功能來核准剩下的訂單。

「核准並自動請款」功能可讓您核准訂單，並將之直接移到已請款狀態，而跳過已核准狀態。「核准並自動請款」功能會自動核准並請款您的訂單金額。因此，您可以將它視為核准「並且」自動請款。若您想要儘快將商品交貨給購買者並保證能夠扣款（例如，您要銷售可下載軟體或電子資訊），請使用「核准並自動請款」功能。不過，當您使用「核准並自動請款」功能時，您便無法設定核准的授權或拒絕原因。

請執行下列動作，以「核准並自動請款」功能來核准訂單：

1. 從導覽頁框中，按一下**核准**。
2. 從「核准」頁面中，按一下**全部核准並自動請款**。當處理程序完成時，就會顯示針對「核准並自動請款」而提交的每一筆訂單的核准狀態。
3. 當您的核准並自動請款程序完成時，請按一下**回到「核准」畫面**。

## 步驟 9：請款

請款功能可讓您針對訂單付款來請款。單一訂單號碼可以具有多個與它相關的付款。在同一列示中您可能會看到同一訂單號碼出現多次，而每一次都有不同的付款資訊。

若要請款，請執行下列動作：

1. 從導覽頁框中，按一下**請款**。
2. 選取所列之其中一個付款的方框，並按一下**請款已選取的**。當處理程序完成時，將顯示針對請款提交之付款的請款狀態。
3. 當您的請款程序完成時，請按一下**回到請款畫面**。

您可以部份請款。若要部份請款，請執行下列動作：

1. 從「請款」頁面中，針對正等著請款的任一項付款，按一下**付款號碼**。
2. 從「付款」頁面中，按一下**請款**。
3. 在「訂單付款」頁面上，將請款金額改為 2.00，再按一下**請款**。

## 步驟 10：結清批次

「批次」是付款與退款的集合，金融機構將其當成一個單元來處理。批次與商家及帳戶有關。您在先前動作中已請款的支付款項，此時會出現在批次中。

若要結清批次，請執行下列動作：

1. 從導覽頁框中，按一下**批次搜尋**。另外，您可以按一下**結清**。
2. 在「批次搜尋」頁面中，您可以輸入下列資訊，以縮小您的搜尋範圍（請注意，在本指導教學中，您不需要完成這些欄位）：

表 8. 批次搜尋欄位

欄位名稱	說明
商家	您要搜尋其批次的商家名稱。如果 WebSphere Commerce Payments 資料庫中的商家少於 500 個，請從下拉清單中選取商家名稱。如果 WebSphere Commerce Payments 資料庫中的商家超過 500 個，請在輸入欄位中輸入商家名稱。
批次號碼	批次在商家中的唯一識別號碼。在請款時指定。
狀況	批次的狀況有： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 開啟</li> <li>• 已關閉</li> </ul>
結算狀態	此批次的結算狀態為： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 已抵銷：批次已順利結算，亦即，同意總金額。</li> <li>• 餘額不足：嘗試對此批次進行結算失敗，亦即總金額不足。</li> </ul>
付款類型	識別用來下訂單的付款方法或通訊協定，例如 OfflineCard。

表 8. 批次搜尋欄位 (繼續)

欄位名稱	說明
批次開啓日期	使用之後及之前欄位，來搜尋在指定時間範圍內開啓的批次： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 之後指定一個日期，以便搜尋在此日之後（含此日）開啓的所有批次。</li> <li>• 之前指定一個日期，以便搜尋在此日之前（含此日）開啓的所有批次。</li> </ul>
批次結束日期	使用之前及之後欄位，來搜尋在指定時間範圍內結束的批次： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 之後指定一個日期，以便搜尋在此日之後（含此日）結束的所有批次。</li> <li>• 之前指定一個日期，以便搜尋在此日之前（含此日）結束的所有批次。</li> </ul>
帳戶	正要處理之訂單所屬的帳戶。如果所定義的帳戶超過 500 個，請在輸入欄位中輸入帳戶號碼。

3. 按一下**搜尋**。

**要訣:** 您可以使用之前及之後欄位，藉由從搜尋排除某些批次來縮小搜尋結果。例如，您可以搜尋在 08/01/2003 之前及在 08/15/2003 之後開啓的批次，因而將 08/02/2003 與 08/14/2003 之間開啓的批次排除在外

4. 按一下**批次號碼**以檢視批次的相關資訊。
5. 按一下**批次明細**，查看此批次中所有付款與退款的明細。
6. 按一下**結清**以結清批次。當處理程序完成時，結清狀態會顯示在「結清結果」頁面中。

若要刪改過期的資訊，您可以在批次內的所有訂單及退款都已結束且刪除後，按一下「結清結果」頁面上的**刪除**，來刪除已結清的批次。當刪除批次時，亦會連帶刪除該批次所有的附屬資訊，亦即，付款、退款與卡匣特有的資料。如果您需要保留所有付款資料，例如供審核用，則不應刪除批次。

## 步驟 11：核發退款

退款是針對訂單核發的，因此可以給與任何金額，最多可給與訂單的總金額。

若要核發退款，請執行下列動作：

1. 若要尋找您想要核發退款的訂單，請從導覽頁框按一下**訂單搜尋**。
2. 在「訂單搜尋」頁面中，您可以鍵入下列資訊（請注意，在本指導教學中，您不需要完成這些欄位）：

表 9. 訂單搜尋欄位

欄位名稱	說明
商家	您要搜尋其訂單的商家名稱。如果 WebSphere Commerce Payments 資料庫中的商家少於 500 個，請從下拉清單中選取商家名稱。如果 WebSphere Commerce Payments 資料庫中的商家超過 500 個，請鍵入商家名稱。
訂單號碼	商家指定而唯一代表該「訂單」的號碼。

表 9. 訂單搜尋欄位 (繼續)

欄位名稱	說明
狀況	「訂單」的狀況有： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 已申請</li> <li>• 已下單</li> <li>• 可退款</li> <li>• 已取消</li> <li>• 已結束</li> </ul>
付款類型	識別用來下訂單的付款方法或通訊協定，例如 OfflineCard。
訂購日期	使用底下的之後及之前欄位，來搜尋在指定時間範圍內開啓的訂單： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 之後指定一個日期，以便搜尋在此日之後（含此日）開啓的所有訂單。</li> <li>• 之前指定一個日期，以便搜尋在此日之前（含此日）開啓的所有訂單。</li> </ul>
訂單金額	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 貨幣下此訂單時所用的貨幣類型。從下拉列示中選取貨幣類型。</li> <li>• 大於指定一值，以擷取其訂單金額大於或等於此指定值的所有訂單。</li> <li>• 小於指定一值，以擷取其訂單金額小於或等於此指定值的所有訂單。</li> </ul>
帳戶	正要處理之訂單所屬的帳戶。如果所定義的帳戶超過 500 個，請在輸入欄位中輸入帳戶號碼。

3. 按一下**搜尋**。
4. 從「訂單搜尋結果」頁面中，按一下狀態為「可退款」的訂單之訂單號碼，檢視該訂單的明細。
5. 從「訂單」頁面中，按一下**退款**，針對此訂單建立退款。
6. 「建立退款」頁面會顯示下列資訊：

表 10. 建立退款欄位

欄位名稱	說明
貨幣	下此訂單時所用的貨幣類型。此為唯讀欄位。
訂單金額	以下訂單時所用貨幣來表示訂單總金額。此為唯讀欄位。
核准金額	以下訂單時所用的貨幣來表示已核准訂單的總金額。此為唯讀欄位。
請款金額	以下訂單時所用的貨幣來表示已請款的訂單總金額。此為唯讀欄位。
退款金額	此欄位必須由「商家管理者」以退還給購物者的總金額來完成。
授權原因	手動離線授權要求程序傳回的授權代碼。退款狀況變為「已退款」。
拒絕原因	手動離線授權要求程序傳回的拒絕原因。退款狀況變為「已拒絕」。

鍵入退款金額，再按一下**退款**。

當退款處理程序完成時，「訂單」頁面即會復新並顯示退款狀態。新建的退款會顯示在**退款**之下。

---

## 步驟 12：檢視批次總額

本指導教學的最後一步就是檢視每日的批次總額。WebSphere Commerce Payments 的報告功能可讓您檢視處於結束狀態的批次之**每日總額**。

若要產生每日批次總額報告，請執行下列動作：

1. 從導覽頁框中，按一下**報告**。
2. 從「報告」頁面中，按一下**每日批次總額**。
3. 在「批次總額報告」頁面中，鍵入您想要報告批次總額的**日期**。將這個欄位留白，則會產生當日的報告。
4. 鍵入或選取**商家名稱**。如果您沒有鍵入商家名稱，則會顯示指定日期的所有批次清單。如果有 500 個以上的批次，則僅會顯示前 500 個批次。
5. 按一下**搜尋**。

「每日批次總額」報告會計算於**搜尋**頁面中您指定日期結束的所有批次總額。由於您未指定搜尋日期，產生之報告中所含的是本日的批次總額。這些總額是以每種貨幣為基礎計算出來的，因此一種貨幣各佔一行。請注意，這些總額包括了針對所有付款方法製作的所有付款及退款，而不僅是透過 OfflineCard Cassette 所製作的付款及退款。

您已完成「Payments 管理者」與「商家管理者」在一天中的工作。儘管個別的商務模式可能不同，本指導教學中描述了建立實用 WebSphere Commerce Payments 的基本途徑，並示範經由 WebSphere Commerce Payments 實作的根本付款程序。有關 WebSphere Commerce Payments 使用者介面中特定欄位的詳細資訊，請參考線上說明。



## 第 5 章 Cashier 設定檔

WebSphere Commerce Payments Cashier 可供用戶端應用程式（如商家軟體）進行呼叫，以簡化建立 WebSphere Commerce Payments 訂單與付款的程序。Cashier 會採用稱為設定檔的 XML 文件，來說明應如何為給定的卡匣建立訂單。這樣能讓開發用戶端程式碼的人員專注於整合 WebSphere Commerce Payments，而不必撰寫程式碼來處理卡匣的特定資訊。

您仍然可在不使用 Cashier 的情況下建立 WebSphere Commerce Payments 訂單；例如，程式可使用用戶端存取庫或 HTTP/XML 介面來使用 AcceptPayment API。不過，最好還是使用 Cashier，因為它能容許將新卡匣引介給系統，而不必重新撰寫任何程式碼。有關 Cashier 的其他資訊，請參閱 *WebSphere Commerce Payments Programming Guide and Reference*。

Cashier 設定檔代表一則指出應如何為特定付款方式建立 WebSphere Commerce Payments 訂單的說明。設定檔屬於 XML 文件，其中含有 Cashier 建立 WebSphere Commerce Payments API 要求（以便為支援該付款方法的卡匣建立訂單）所需的所有資訊。所有設定檔皆必須含有如下資料：

- 是否使用電子錢包的指示（此旗號將用來決定 Cashier 是否應使用 AcceptPayment 或 ReceivePayment 指令）
- 必要的 WebSphere Commerce Payments 參數
- 必要的卡匣參數
- Cashier 應如何提供上述每一個參數之值的規格

此外，設定檔還可含有下列選用資料：

- 指出各設定檔中應採用哪一個 WebSphere Commerce Payments 實例的指示
- 選用的 WebSphere Commerce Payments 參數
- 選用的卡匣參數
- 購買頁面資訊；指出用戶端程式碼應如何建置購買頁面以收集購買者的資訊。例如，購買頁面資訊可包含一個 HTML 表單，以收集特定卡匣所需的信用卡資訊
- 指出設定檔中是否要啓用診斷資訊的指示

Cashier 設定檔可讓您以下列四種不同方法來指定參數值：

1. 當成常數直接寫在設定檔中
2. 當成環境變數放在 *CollectPayment()* 呼叫中傳遞
3. 指定為取自關聯式資料庫欄位
4. 指定為以 Cashier 延伸碼計算之

以下是 OfflineCard Cassette Cashier 設定檔：

表 11. *OfflineCard Cassette Cashier* 設定檔

Cashier 設定檔名稱	功能
WC51_OfflineCard.profile	含有已選取的付款方法的資訊。

表 11. *OfflineCard Cassette Cashier* 設定檔 (繼續)

SampleCheckoutOfflineCard.profile	含有 ROBO 範例信用卡別，並收集「範例結帳」的 PAN 及有效期限。
-----------------------------------	--------------------------------------

*OfflineCard Cassette Cashier* 設定檔是位於下列目錄中：

*WC\_installdir/instances/demo/xml/payment*

▶ 400 *WC\_instance\_root/xml/payment*

一開始，「*OfflineCard Cassette 範例結帳 Cashier*」設定檔是位於下列目錄中：

*Payments\_installdir/cassettes/OfflineCard/SampleCheckout/profiles*

▶ 400

*/QIBM/UserData/WebAS5/Base/WAS\_instance/installedApps/node\_name/  
Payments\_instance\_Commerce\_Payments\_App.ear/SampleCheckout.war*

將卡匣新增至實例時，會將檔案複製到下列目錄中：

*Payments\_installdir/wc.mpf.ear/SampleCheckout.war/profiles*

如果您想變更實例的設定檔，您必須變更位於下列目錄中的設定檔：

*WAS\_installdir/installedApps/node\_name/payments\_instance\_Commerce\_Payments\_App.ear/  
SampleCheckout.war/profiles*

**註：** 請勿針對給定實例變更

*Payments\_installdir/wc.mpf.ear/SampleCheckout.war/profiles* 目錄中的設定檔。  
如果您變更此位置中的設定檔，則會影響所有的 *Payments* 實例。

如需設計及調整設定檔的詳細資訊，請參閱 *WebSphere Commerce Payments Programming Guide and Reference*。



## 第 6 章 指令參照

對於每一個 WebSphere Commerce Payments API 指令，下列各節說明：

- OfflineCard Cassette 如何或是否支援每一個選用的組織架構參數
- 與 OfflineCard Cassette 處理組織架構參數相關的任何特殊備註
- OfflineCard Cassette 特定的所有通訊協定參數

如需必要的組織架構參數，請參閱組織架構物件表。

在每一個表格中，「必要/選用」直欄都有 **R** 代表必要的，或 **O** 代表選用的。

### 金融指令

#### AcceptPayment

表 12. AcceptPayment 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
APPROVEFLAG	O	完全支援。ASCII 整數 0、1 或 2。
PAYMENTAMOUNT	O/R	完全支援。若 APPROVEFLAG 設成 1 或 2 就是必要的。在 ASCII 字元中從 1 到 4,228,250,625 的正整數。
DEPOSITFLAG	O	完全支援。ASCII 整數 0 或 1。
\$PAN	R	付款卡號碼（個人帳號）ASCII 從 12 到 19 個位元組。
\$BRAND	R	付款卡卡別。ASCII 從 1 到 40 個位元組。
\$EXPIRY	R	付款卡有效期限。使用 yyyy-mm 格式的 ASCII 6 個位元組。
\$AVS.COUNTRYCODE	O	持卡人帳單地址的國碼。這個欄位允許包含 DBCS 的國家語言字元。3 到 50 個位元組。
\$AVS.CITY	O	持卡人帳單地址中的城市。這個欄位允許包含 DBCS 的國家語言字元。1 到 50 個位元組。
\$AVS.STREETADDRESS	O	持卡人帳單地址的街址。這個欄位允許包含 DBCS 的國家語言字元。1 到 128 個位元組。
\$AVS.STATEPROVINCE	O	持卡人帳單地址中的州/省（縣/市）。這個欄位容許包含 DBCS 的國家語言字元，1 到 50 個位元組。
\$AVS.POSTALCODE	O	持卡人帳單地址的郵遞區號。這個欄位容許包含 DBCS 的國家語言字元，1 到 14 個位元組。
\$CARDHOLDERNAME	O	持卡人姓名。這個欄位允許包含 DBCS 的國家語言字元。1 到 64 個位元組。

表 12. *AcceptPayment* 指令的關鍵字 (繼續)

關鍵字	必要的 / 選用的	值
\$AUTHCODE	O	要與核准的「付款」同時儲存的授權碼。唯有當 APPROVEFLAG=1 或 2 時才需用到此參數。此參數亦指定於 <i>AcceptPayment</i> 指令中。必須是 1 到 64 個位元組長的 ASCII 字串。若指定 \$AUTHCODE，就會在「訂單」金額的 PAYMENT_APPROVED 狀態中建立「付款」，而且 ReferenceNumber 設成 \$AUTHCODE 值。若使用 \$DECLINEREASON 來指定，則此指令會失敗，失敗的原因是 PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION、RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON。如果這個參數和 \$DECLINEREASON 都未指定 APPROVEFLAG=1 或 2，就會使用空的 ReferenceNumber 建立訂單金額的核准付款。
\$DECLINEREASON	O	要與拒絕的「付款」同時儲存的拒絕碼。唯有當 APPROVEFLAG=1 或 2 時才會用到此參數。此參數亦指定於 <i>AcceptPayment</i> 指令中。必須是 1 到 254 個位元組長的 ASCII 字串。若指定 \$DECLINEREASON，也會在 PAYMENT_DECLINED 狀態建立「付款」，而且 ReferenceNumber 設成 \$DECLINEREASON 值。如果使用 \$AUTHCODE 來指定，則此指令會失敗，失敗的原因是 PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION、RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON。
\$AVSCODE	O	要與「付款」同時儲存的 AVS 碼。唯有當 APPROVEFLAG=1 或 2 時才會用到此參數。此參數亦指定於 <i>AcceptPayment</i> 指令中。必須是 1 到 3 個位元組長的 ASCII 字串。

## Approve

表 13. Approve 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
DEPOSITFLAG	O	完全支援。
\$AUTHCODE	O	要與核准的「付款」同時儲存的授權碼。必須是 1 到 16 個字元長的 ASCII 字串。如果指定了 \$AUTHCODE，則會在 PAYMENT_APPROVED 狀況建立付款，同時，ReferenceNumber 設為 \$AUTHCODE 值。如果沒有指定這個參數和 \$DECLINEREASON，就會在 PAYMENT_APPROVED 狀況使用空的 ReferenceNumber 建立「付款」。若使用 \$DECLINEREASON 來指定，則此指令會失敗，失敗的原因是 PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION、RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON。
\$DECLINEREASON	O	要與拒絕的「付款」同時儲存的拒絕碼。必須是 1 到 254 個字元長的 ASCII 字串。若指定 \$DECLINEREASON，就會在 PAYMENT_DECLINED 狀態建立「付款」，而且 declineReason 欄位設成 \$DECLINEREASON 值。如果沒有使用 \$AUTHCODE 來指定，此指令會失敗，失敗的原因是 PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION、RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON。
\$AVSCODE	O	要與「付款」同時儲存的 AVS 碼。必須是 1 到 3 個字元長的 ASCII 字串。

## BatchClose

表 14. BatchClose 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
\$FIBATCHID	O	指定批次的金融機構識別碼。這個參數可讓「商家」將本端批次物件與金融機構上的實體產生關聯。若指定的話，就會在「批次」物件的離線卡卡匣延伸項將此值另存成 fiBatchId 值。否則，該欄位保留空白。必須是 1 到 32 個字元長的 ASCII 字串。

## Refund

表 15. Refund 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
\$AUTHCODE	O	要與核准的「退款」同時儲存的授權碼。必須是 1 到 64 個字元長的 ASCII 字串。如果指定了 \$AUTHCODE，則會在 CREDIT_APPROVED 狀況建立退款，且將 ReferenceNumber 設為 \$AUTHCODE 值。若沒有指定這個參數和 \$DECLINEREASON，就會在 CREDIT_APPROVED 狀態使用空的 ReferenceNumber 建立退款。若使用 \$DECLINEREASON 來指定，則此指令會失敗，失敗的原因是 PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION、 RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON。
\$DECLINEREASON	O	要與拒絕的「退款」同時儲存的拒絕碼。必須是 1 到 254 個字元長的 ASCII 字串。如果指定了 \$DECLINEREASON，則會在 CREDIT_DECLINED 狀況建立退款，且將 declineReason 欄位設為 \$DECLINEREASON 值。如果使用 \$AUTHCODE 來指定，則此指令會失敗，失敗的原因是 PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION、 RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON。

### 其他支援的金融指令

以下是支援的金融指令，不含任何選用性或通訊協定資料參數：

- ApproveReversal 可修改付款的核准金額。
- BatchPurge 可清除批次並使「批次」物件回到開啓狀態。
- CancelOrder 可將訂單移入已取消狀態。
- CloseOrder 可將訂單移入已結束狀態。
- DepositReversal 可使付款與批次脫離關聯性。
- DeleteBatch 可從資料庫表格移除指定的批次。
- RefundReversal 可將現有的退款物件作廢。

### 不支援的金融指令

以下是不支援的金融指令，它們一律會傳回 PRC\_COMMAND\_NOT\_SUPPORTED, RC\_NONE 的主要及輔助回覆碼：

- BatchOpen
- ReceivePayment

## 管理指令

### CreateAccount

表 16. CreateAccount 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
\$BATCHCLOSETIME	O	這個參數指定卡匣自動結束開啓的批次的日期時間。若沒有指定，就必須透過 BatchClose 指令明確結束全部批次。將此值指定成代表午夜之後幾分鐘（其中 0 代表午夜）的整數。有效值是 0 <= 時間 <= 1439，指定空值表示停用功能。
\$CURRENCY	R	與這個帳戶相關聯的 ISO 3166 幣別代碼。3 位數字串，範圍從 001 到 999。

### CreateMerchantCassetteObject

表 17. CreateMerchantCassette 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
ACCOUNTNUMBER	R	指定帳號。從 1 到 999999999 的 ASCII 整數。
OBJECTNAME=BRAND	R	告知卡匣這個指令正在建立或刪除它的其中一個卡別物件。ASCII 字串 "BRAND"。
\$BRAND	R	指定卡別識別碼。每一個卡別識別碼必須是帳戶內的唯一識別碼。1 到 40 個英文字元長的 ASCII 值（區分大小寫）。

### DeleteMerchantCassetteObject

表 18. DeleteMerchantCassette 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
OBJECTNAME=BRAND	R	告知卡匣這個指令正在建立或刪除它的其中一個「卡別」物件。ASCII 字串 "BRAND"。
\$BRAND	R	指定卡別識別碼。每一個卡別識別碼必須是帳戶內的唯一識別碼。1 到 40 個 ASCII 英文字元長（區分大小寫）。

### ModifyAccount

表 19. ModifyAccount 指令的關鍵字

關鍵字	必要的 / 選用的	值
\$BATCHCLOSETIME	R	這個參數指定卡匣自動結束開啓的批次的日期時間。若沒有指定，就必須透過 BatchClose 指令明確結束全部批次。將此值指定成代表午夜之後幾分鐘（其中 0 代表午夜）的整數。有效值為 0 <= 時間 <= 1439。

## 其他已支援的管理指令

以下是已支援的管理指令，但不含任何選用或通訊協定資料參數：

- CreatePaySystem
- DeleteAccount
- DeletePaySystem
- ModifyCassette
- ModifyPaySystem

## 不支援的管理指令

以下是不支援的管理指令，它們一律會傳回 PRC\_COMMAND\_NOT\_SUPPORTED, RC\_NONE 的主要及輔助回覆碼：

- CassetteControl
- CreateSystemCassetteObject
- DeleteSystemCassetteObject
- ModifyMerchantCassetteObject
- ModifySystemCassetteObject

## 第 7 章 物件參照

OfflineCard Cassette 物件模式充分反映 WebSphere Commerce Payments 的同屬模式。本章說明金融與管理物件及其各種組織架構物件的卡匣延伸。

### 金融物件

OfflineCard Cassette 金融物件模型會鏡映同屬模型的物件模型，其中 OfflineCard Cassette 物件是定義成增加每一個同屬金融物件。OfflineCard Cassette 物件會顯示成同屬物件的延伸項。那些延伸項如下：

### 訂單

表 20. 訂單物件內容

欄位名稱	語法	說明
brand	字串，1 到 40 個位元組長	信用卡/轉帳卡卡別與在 ACCEPTPAYMENT 指令上指定的卡別一樣。此值一定顯示。
pan	字串，1 到 19 個位元組長	信用卡/轉帳卡卡號與在 ACCEPTPAYMENT 指令上指定的號碼一樣。此值一定顯示。
expiry	字串，6 個位元組長	使用 yyyyymm 格式的信用卡/轉帳卡有效期限與在 ACCEPTPAYMENT 指令指定的期限一樣。此值一定顯示。
avsCountry	字串，3 到 50 個位元組長	持卡人的居住國家或地區。唯有在 ACCEPTPAYMENT 指令有指定非空的 \$AVS.COUNTRY 值之後才會出現這個值。
avsStreet	長度為 1 至 128 位元組的字串	持卡人的街址。唯有在 ACCEPTPAYMENT 指令指定非空的 \$AVS.STREETADDRESS 值之後才會出現這個值。
avsCity	長度為 1 至 50 位元組的字串	持卡人的居住城市。唯有在 ACCEPTPAYMENT 指令指定非空的 \$AVS.CITY 值之後才會出現這個值。
avsState	長度為 1 至 50 位元組的字串	持卡人的居住州/省（縣/市）。唯有在 ACCEPTPAYMENT 指令指定非空的 \$AVS.STATEPROVINCE 值之後才會出現這個值。
avsPostalCode	字串，1 到 14 ASCII 個位元組長	持卡人的郵遞區號。唯有在 ACCEPTPAYMENT 指令指定非空的 \$AVS.POSTALCODE 值之後才會出現這個值。
cardholderName	字串，1 到 64 個位元組長	持卡人姓名。唯有在 ACCEPTPAYMENT 指令指定非空的 \$CARDHOLDERNAME 值之後才會出現這個值。

## 付款

表 21. 付款物件內容

欄位名稱	語法	說明
referenceNumber (組織架構屬性)	字串, 1 到 16 個位元組長	透過 Approve 指令的 \$AUTHCODE 參數輸入的授權碼。唯有這個已核准付款的 authCode 值存在, 此欄位才會顯示。
avsCode	字串, 1 到 3 個位元組長	透過 Approve 指令的 \$AVSCODE 參數輸入的 AVS 碼。唯有這個付款的 AVS 碼存在, 才會出現這個欄位。
declineReason	字串, 1 到 254 個位元組長	透過 Approve 指令的 \$DECLINEREASON 參數輸入的拒絕原因。唯有這個拒絕付款的 declineCode 存在, 才會出現這個欄位。

## 退款

表 22. 退款物件卡匣內容

欄位名稱	語法	說明
authCode	字串, 1 到 16 個位元組長	透過 Refund 指令的 \$AUTHCODE 參數輸入的授權碼。唯有這個退款的 authCode 值存在時, 才會出現這個欄位。
declineReason	字串, 1 到 254 個位元組長	透過 Refund 指令的 \$DECLINEREASON 參數輸入的拒絕原因。唯有這個退款的 declineCode 存在時, 才會出現這個欄位。

## 批次

表 23. 批次物件內容

欄位名稱	語法	說明
FIBatchID	字串, 1 到 32 個字元長	批次的金融機構識別碼與透過在 BatchClose 指令上的 \$FIBATCHID 參數輸入的識別碼一樣。連絡金融機構查詢這個批次時, 商家應使用這個識別碼。

## 管理物件

OfflineCard Cassette 會延伸一個組織架構管理物件 (AccountAdmin 物件), 也會定義 MerchantCassetteObject 的一個類別 (卡別)。每一個商家都支援多個「帳戶」, 而且每一個「卡別」物件必須與一個帳戶相關聯。

## 帳戶

OfflineCard 帳戶延伸項顯示成同屬物件的延伸項。那些延伸項如下：

表 24. 帳戶物件內容

欄位名稱	語法	說明
batchCloseTime	整數值, 代表午夜之後的分鐘數	應結束目前開啓的批次的日期時間。唯有對帳戶配置指定此值, 此值才會顯示。



## 卡別

這是 OfflineCard Cassette 唯一定義的主要管理物件。帳戶支援的卡別有一個這種物件。

表 25. 卡別物件內容

欄位名稱	語法	說明
brandID	字串，1 到 40 個位元組長	付款卡卡別識別碼。



## 第 8 章 OfflineCard Cassette 回覆碼

OfflineCard Cassette 所產生的大部分錯誤狀況都是透過主要和輔助回覆碼來報告。

- **主要回覆碼**：只會使用 WebSphere Commerce Payments 組織架構定義的主要回覆碼。
- **輔助回覆碼**：OfflineCard Cassette 產生的大部分輔助回覆碼都是由 WebSphere Commerce Payments 組織架構所定義的。

請參閱 *WebSphere Commerce Payments Programming Guide and Reference*，以取得完整的回覆碼。下表列出次要的 OfflineCard Cassette 特定錯誤及其定義。

輔助回覆碼	值	說明
RC_BUNDLE_ID_MISMATCH	20001	OfflineCard 卡匣資源連結 ID 不符。
RC_ACCOUNT_SELECT_SQL_FAILURE	21000	查詢 OfflineCardAccount 表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_SELECT_CLOSE_FAILURE	21001	在 OfflineCardAccount 表格上關閉查詢階段作業時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_CREATE_ROW_FAILURE	21002	在 OfflineCardAccount 表格中新增一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_CREATE_SQL_FAILURE	21003	在 OfflineCardAccount 表格中插入一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_UPDATE_ROW_FAILURE	21004	在 OfflineCardAccount 表格中更新一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_UPDATE_SQL_FAILURE	21005	更新 OfflineCardAccount 表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_DELETE_ROW_FAILURE	21006	從 OfflineCardAccount 表格中刪除一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_DELETE_SQL_FAILURE	21007	刪除 OfflineCard 帳戶表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_ACCOUNT_NULL_BATCH_NUMBER	21009	嘗試在沒有批次號碼的交易中擷取一個批次。
RC_ACCOUNT_BRAND_ADMIN	21010	錯誤指向 OfflineCardBrand 物件。
RC_BATCH_SELECT_SQL_FAILURE	22002	查詢 OfflineCardBatch 表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_BATCH_SELECT_CLOSE_FAILURE	22003	關閉 OfflineCardBatch 表格的查詢階段作業時發生 SQL 異常狀況。
RC_BATCH_CREATE_SQL_FAILURE	22005	在 OfflineCardBatch 表格中插入一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_BATCH_UPDATE_ROW_FAILURE	22006	在 OfflineCardBatch 表格中更新一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_BATCH_UPDATE_SQL_FAILURE	22007	更新 OfflineCardBatch 表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_BATCH_DELETE_ROW_FAILURE	22008	從 OfflineCardBatch 表格中刪除一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_BATCH_DELETE_SQL_FAILURE	22009	從 OfflineCardBatch 表格中刪除資料列時發生 SQL 異常狀況。

輔助回覆碼	值	說明
RC_BATCH_NULL_ORDER_FOR_PAYMENT	22010	付款的訂單不可以是 NULL。
RC_BATCH_NULL_PAYMENT	22011	一個批次內的付款物件不可以是空的。
RC_BATCH_BAD_BATCH_IN_PAYMENT	22012	付款物件中所參照的批次號碼不同於相關批次物件中的號碼。
RC_BATCH_NULL_ORDER_FOR_CREDIT	22013	退款的訂單不可以是 NULL。
RC_BATCH_NULL_CREDIT	22014	一個批次內的退款物件不可以是空的。
RC_BATCH_BAD_BATCH_IN_CREDIT	22015	退款物件中所參照的批次號碼不同於相關批次物件中的號碼。
RC_BATCH_PURGE_INCOMPLETE	22016	批次清除作業尚未完成。
RC_ORDER_SELECT_ORDER_MISSING	23001	訂單的 SQL 查詢未傳回任何資料。
RC_ORDER_SELECT_SQL_FAILURE	23002	訂單的 SQL 查詢失敗。
RC_ORDER_SELECT_CLOSE_FAILURE	23003	關閉訂單查詢階段作業時發生 SQL 異常狀況。
RC_ORDER_CREATE_ROW_FAILURE	23004	在 OfflineCardOrder 表格中插入一行時發生 SQL 異常狀況。
RC_ORDER_CREATE_SQL_FAILURE	23005	在 OfflineCardOrder 表格中插入資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_ORDER_UPDATE_ROW_FAILURE	23006	在 OfflineCardOrder 表格中更新一行時發生 SQL 異常狀況。
RC_ORDER_UPDATE_SQL_FAILURE	23007	在 OfflineCardOrder 表格中更新資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_ORDER_DELETE_ROW_FAILURE	23008	從 OfflineCardOrder 表格中刪除一行時發生 SQL 異常狀況。
RC_ORDER_DELETE_SQL_FAILURE	23009	從 OfflineCardOrder 表格中刪除資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_SELECT_ROW_FAILURE	24000	在 OfflineCardPayment 表格中查詢一行時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_SELECT_PAYMENT_MISSING	24001	查詢 OfflineCardPayment 表格時發生錯誤。
RC_PAYMENT_SELECT_SQL_FAILURE	24002	查詢 OfflineCardPayment 表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_SELECT_CLOSE_FAILURE	24003	關閉查詢階段作業時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_CREATE_ROW_FAILURE	24004	在 OfflineCardPayment 表格中插入一行時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_CREATE_SQL_FAILURE	24005	在 OfflineCardPayment 表格中插入資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_UPDATE_SQL_FAILURE	24007	在 OfflineCardPayment 表格中更新資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_PAYMENT_DELETE_SQL_FAILURE	24009	從 OfflineCardPayment 表格中刪除資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_CREDIT_SELECT_CREDIT_MISSING	25001	查詢 OfflineCardCredit 表格時發生錯誤。
RC_CREDIT_SELECT_SQL_FAILURE	25002	查詢 OfflineCardCredit 表格時發生 SQL 異常狀況。
RC_CREDIT_SELECT_CLOSE_FAILURE	25003	關閉 OfflineCardCredit 表格中的查詢階段作業時發生 SQL 異常狀況。

輔助回覆碼	值	說明
RC_CREDIT_CREATE_SQL_FAILURE	25005	在 OfflineCardCredit 表格中插入資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_CREDIT_UPDATE_ROW_FAILURE	25006	在 OfflineCardCredit 表格中更新一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_CREDIT_UPDATE_SQL_FAILURE	25007	在 OfflineCardCredit 表格中更新資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_CREDIT_DELETE_ROW_FAILURE	25008	從 OfflineCardCredit 表格中刪除一列時發生 SQL 異常狀況。
RC_CREDIT_DELETE_SQL_FAILURE	25009	從 OfflineCardCredit 表格中刪除資料列時發生 SQL 異常狀況。
RC_QUERY_ORD_SELECT_SQL_FAILURE	26000	查詢 OFFLCORDERVIEW 概略表時發生 SQL 異常狀況。
RC_QUERY_PAY_SELECT_SQL_FAILURE	26001	查詢 OFFLCPAYMENTVIEW 概略表時發生 SQL 異常狀況。
RC_QUERY_CRE_SELECT_SQL_FAILURE	26002	查詢 OFFLCCREDITVIEW 概略表時發生 SQL 異常狀況。
RC_QUERY_BAT_SELECT_SQL_FAILURE	26003	查詢 OFFLCBATCHVIEW 概略表時發生 SQL 異常狀況。
RC_QUERY_ACC_SELECT_SQL_FAILURE	26004	查詢 OFFLCACCOUNTVIEW 概略表時發生 SQL 異常狀況。



---

## 第 9 章 OfflineCard Cassette 訊息

此處列出所有 OfflineCard Cassette 特定的訊息。並針對每一個訊息列出下列資訊：

### 嚴重度

- 資訊** 使用者不需採取任何動作。
- 警告** 您應該決定是否需要變更任何項目。
- 錯誤** 需修正並重新啓動特定的程序或應用程式。
- 嚴重** 在解決問題後必須重新啓動 WebSphere Commerce Payments。

**說明** 訊息原因的其他明細。

### 使用者回應

解決問題的建議動作或步驟列示。

---

#### **CEPOfflineCard1000: 已經啓動 OfflineCard Cassette。**

**嚴重:** 資訊

**解說:** 「卡匣」現在可接受要求。

**使用者回應:** 無

---

#### **CEPOfflineCard1001: 已經停止 OfflineCard Cassette。**

**嚴重:** 資訊

**解說:** 此卡匣不再接受要求。

**使用者回應:** 無

---

#### **CEPOfflineCard1002: 尚未實作此方法。此方法為 *method\_name*。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 如果您需要此方法，請向開發人員查詢此方法的可用性，或改用其他方法。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

#### **CEPOfflineCard1003: 卡匣的資源連結 ID 與組織架構傳遞的 ID 不符。預期的 ID 為 *expected\_id*，組織架構 ID 為 *framework\_id*。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 無

**使用者回應:** 請向您的開發人員查詢發生這種情形的可能原因。

---

#### **CEPOfflineCard2000: 從 OFFLINECARDACCOUNT 表格中選取現有帳戶時發生 SQL 異常狀況。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 存取 OFFLINECARDACCOUNT 表格時發生 SQL 異常狀況。可能是因連接或存取資料庫時發生錯誤，或因資料內容有錯誤。

**使用者回應:** 請檢查資料庫連線，確定 WebSphere Commerce Payments 機器和資料庫伺服器間的通訊沒有問題。

---

#### **CEPOfflineCard2001: 在 OFFLINECARDACCOUNT 表格上關閉查詢時發生 SQL 異常狀況。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 關閉 OFFLINECARDACCOUNT 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard2003:** 在 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格中插入一列時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*，受影響的列數為 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 此插入動作應該僅插入一列，但卻插入了多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard2004:** 在 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格中插入帳戶時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格中插入一列時發生 **SQL** 異常狀況。**SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請檢查資料庫連線，確定 **WebSphere Commerce Payments** 機器和資料庫伺服器間的通訊沒有問題。亦請確定資料庫使用者有權存取 **WebSphere Commerce Payments** 資料庫。

---

**CEPOfflineCard2005:** **SQL** 更新僅應變更一列，但有許多列受到影響。商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*，受影響的列數為 *number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 此更新應該僅變更一列，但卻有一列以上受到影響。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard2006:** 在 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格上更新現有的帳戶時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 讀取 **WebSphere Commerce Payments** 資料庫表格時發生 **SQL** 異常狀況。**SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

---

**CEPOfflineCard2007:** 從 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格中刪除一列時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*，受影響的列數為 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 此刪除動作應該僅刪除一列，但卻刪除了多列。此情形不應該發生，但如果發生，請聯絡您的 IBM 服務代表。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard2008:** 從 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格中刪除帳戶時發生 **SQL** 異常狀況。相關的商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在 **OFFLINECARDACCOUNT** 表格中插入一列時發生 **SQL** 異常狀況。**SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請檢查資料庫連線，確定 **WebSphere Commerce Payments** 機器和資料庫伺服器間的通訊沒有問題。亦請確定資料庫使用者有權存取 **WebSphere Commerce Payments** 資料庫。

---

**CEPOfflineCard2009:** 無法關閉埠 *port number* 到 *hostname* 的 **OfflineCard CashRegister** 之間的連線。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 無法順利關閉卡匣和 **OfflineCard CashRegister** 之間執行通訊的 **socket** 連線。

**使用者回應:** 如果問題仍然存在，請聯絡 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard2010:** 嘗試擷取批次失敗，因為交易中不含批次號碼。商家號碼是 *merchant\_number*，帳號為 *account\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，交易號碼是 *transaction\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 要求中所用的交易無效。這在正式作業系統中不應該發生。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3000:** **OFFLINECARDBATCH** 表格的 **SQL** 查詢傳回不正確的結果。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **OFFLINECARDBATCH** 表格的 **SQL** 查詢應該僅傳



回一列，但卻傳回許多列。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *number*。

**使用者回應：** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3001: OFFLINECARDBATCH 表格的 SQL 查詢傳回不正確的結果。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** OFFLINECARDBATCH 表格的 SQL 查詢應該僅傳回一列，但卻傳回許多列。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *number*。

**使用者回應：** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3002: 從 OFFLINECARDBATCH 表格中查詢批次時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *number*。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** 讀取 OFFLINECARDBATCH 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應：** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard3003: 關閉 OFFLINECARDBATCH 表格中的查詢作業時發生 SQL 異常狀況。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** 關閉 OFFLINECARDBATCH 表格查詢時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應：** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard3004: 在 OFFLINECARDACCOUNT 表格中插入一列時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，受影響的列數為 *rows*。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** 此插入動作應該僅插入一列，但卻插入了多列。

**使用者回應：** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3005: 在 OFFLINECARDBATCH 表格上更新現有的帳戶時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** 在 OFFLINECARDBATCH 表格中插入資料時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應：** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard3006: 從 OFFLINECARDBATCH 表格中更新一列時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，受影響的列數為 *rows*。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** 此更新動作應該僅影響一列，但卻更新了多列。

**使用者回應：** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3007: 在 OFFLINECARDBATCH 表格上更新現有的批次時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*。**

**嚴重：** 錯誤

**解說：** 讀取 OFFLINECARDBATCH 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應：** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard3008:** 從 **OFFLINECARDBATCH** 表格中刪除批次時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *number*，受影響的列數為 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **OFFLINECARDBATCH** 表格的 **SQL delete** 指令應該僅傳回一行，但卻傳回許多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3009:** 從 **OFFLINECARDBATCH** 表格中刪除批次時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 讀取 **OFFLINECARDBATCH** 表格時發生 **SQL** 異常狀況。**SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard3010:** 「監督者」無法擷取組織架構的批次付款清單所參照的訂單。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 這在處理要求的過程中，確實是一項健全的檢查。使用者可能看不見這項作業。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard3011:** 「監督者」無法擷取組織架構的批次付款清單所參照的付款。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

---

**CEPOfflineCard3012:** 付款所參照的批次號碼與含有該筆付款的批次之批次號碼不符。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*。訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *merchant\_number*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard3013:** 「監督者」無法擷取組織架構的批次退款清單所參照的訂單。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*。訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard3014:** 「監督者」無法擷取組織架構的批次退款清單所參照的退款。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*。訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard3015:** 退款所參照的批次號碼與含有該筆退款的批次之批次號碼不符。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard3016:** 執行批次清除時，**DepositReversal** 失敗。即使未順利清除此付款，清除動作仍會繼續進行。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，主回覆碼是 *prc*，輔助回覆碼是 *src*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

---

**CEPOfflineCard3017:** 執行批次清除時，「監督者」無法擷取此付款。即使未順利清除此付款，清除動作仍會繼續進行。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，主回覆碼是 *prc*，輔助回覆碼是 *src*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard3018:** 執行批次清除時，**RefundReversal** 失敗。即使未順利清除此退款，清除動作仍會繼續進行。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，主回覆碼是 *prc*，輔助回覆碼是 *src*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard3019:** 執行批次清除時，「監督者」無法擷取此退款。即使未順利清除此退款，清除動作仍會繼續進行。商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，主回覆碼是 *prc*，輔助回覆碼是 *src*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 此為內部測試，主要是確保後續的處理不會失敗。

**使用者回應:** 無

---

**CEPOfflineCard4000:** 從 **OFFLINECARDORDER** 表格中查詢一列時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **OFFLINECARDORDER** 表格的 SQL 查詢應該僅傳回一列，但卻傳回許多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard4001:** 從 **OFFLINECARDORDER** 表格中查詢一列時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **OFFLINECARDORDER** 表格的 SQL 查詢應該傳回一列，但卻沒有傳回任何列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard4002:** 從 **OFFLINECARDORDER** 表格中查詢現有的訂單時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢 **OFFLINECARDORDER** 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard4003:** 關閉 **OFFLINECARDORDER** 表格中的查詢訂單時發生 SQL 異常狀況。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 關閉 **OFFLINECARDORDER** 表格時發生 SQL 異常。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard4004:** 在 **OFFLINECARDORDER** 表格中插入一列時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，受影響的列數是 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在 **OFFLINECARDORDER** 表格的 SQL **insertion** 指令應該插入一列，但卻有許多列受到影響。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard4005:** 在 **OFFLINECARDORDER** 表格中插入新訂單時發生 SQL 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在 **OFFLINECARDORDER** 表格中插入資料時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間

的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard4006: 更新 OFFLINECARDORDER 表格時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，受影響的列數有 *rows* 列。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** OFFLINECARDORDER 表格的 SQL update 指令應該更新一列，但卻有許多列受到影響。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard4007: 在 OFFLINECARDORDER 表格中更新現有的訂單時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 更新 OFFLINECARDORDER 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard4008: 從 OFFLINECARDORDER 表格中移除一列時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，受影響的列數是 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** OFFLINECARDORDER 表格的 SQL delete 指令應該刪除一列，但卻有許多列受到影響。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard4009: 從 OFFLINECARDORDER 表格中刪除訂單時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 從 OFFLINECARDORDER 表格中刪除訂單時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能

是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard4010: 關閉 OFFLINECARDORDER 表格時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，實際訂單狀況是 *order\_state*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在結束批次時，發現此批次包含一個付款，其訂單處於錯誤狀況。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard4011: 結束批次時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，實際訂單狀況是 *order\_state*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 結束批次時，發現批次含有訂單處於錯誤狀況中的退款。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard5000: 查詢 OFFLINECARDPAYMENT 表格時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢付款時，傳回多個項目。此狀況不應發生。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard5001: 查詢 OFFLINECARDPAYMENT 表格時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢應傳回一列的付款時，卻未傳回任何一列。此狀況不應發生。

**使用者回應:** 請向 IBM 服務代表報告此問題。



---

**CEPOfflineCard5002: 查詢 OFFLINECARDPAYMENT 表格時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢 OFFLINECARDPAYMENT 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard5003: 關閉 OFFLINECARDPAYMENT 表格中的查詢作業時發生 SQL 異常狀況。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 關閉 OFFLINECARDPAYMENT 表格查詢時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard5004: 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中插入一列時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，受影響的列數是 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中的 SQL insertion 指令應該插入一列，但卻影響許多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard5005: 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中插入新付款時發生 SQL 異常狀況。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中插入新付款時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器

器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard5006: 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中更新一列時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，受影響的列數是 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 更新付款動作應該影響一列，卻傳回許多列。此狀況不應發生。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard5007: 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中更新現有的付款時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 更新 OFFLINECARDPAYMENT 表格時發生 SQL 異常狀況。SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard5008: 在 OFFLINECARDPAYMENT 表格中刪除一列時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，受影響的列數是 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 刪除付款動作應該影響一列，卻傳回許多列。此狀況不應發生。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard5009:** 從 **OFFLINECARDPAYMENT** 表格中刪除付款時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，付款號碼是 *payment\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard5010:** 結束批次時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，付款號碼是 *payment\_number*，實際退款狀況是 *credit\_state*。

**嚴重:** 警告

**解說:** 結束批次時，發現批次含有處於錯誤狀況中的付款。

**使用者回應:** 變更付款狀況，並重新結束批次。

---

**CEPOfflineCard6000:** 查詢 **OFFLINECARDCREDIT** 表格時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢 **OFFLINECARDCREDIT** 表格時，應該傳回一列，但卻傳回許多項目。

**使用者回應:** 請聯絡您的 **IBM** 服務代表。

---

**CEPOfflineCard6001:** 查詢 **OFFLINECARDCREDIT** 表格時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢 **OFFLINECARDCREDIT** 表格時，應該傳回一列，但卻未傳回任何項目。

**使用者回應:** 請聯絡您的 **IBM** 服務代表。

---

---

**CEPOfflineCard6002:** 在 **OFFLINECARDCREDIT** 表格中查詢退款時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6003:** 在 **OFFLINECARDCREDIT** 表格上關閉查詢時發生 **SQL** 異常狀況。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6004:** 查詢 **OFFLINECARDCREDIT** 表格時發生主張失敗。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，受到影響的列數為 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 查詢 **OFFLINECARDCREDIT** 表格時，應該傳回一列，但卻傳回許多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 **IBM** 服務代表。

---

**CEPOfflineCard6005:** 在 **OFFLINECARDCREDIT** 表格中插入新退款時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊

中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6006: 更新 OFFLINECARD CREDIT 表格時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，受到影響的列數為 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 更新 OFFLINECARD CREDIT 表格時，應該更新一列，但卻影響許多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard6007: 在 OFFLINECARD CREDIT 表格中更新現有的退款時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6008: 從 OFFLINECARD CREDIT 表格中移除一列時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，受到影響的列數為 *rows*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 刪除 OFFLINECARD CREDIT 表格中的列時，應該刪除一列，但卻影響許多列。

**使用者回應:** 請聯絡您的 IBM 服務代表。

---

**CEPOfflineCard6009: 在 OFFLINECARD CREDIT 表格中刪除退款時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在

XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6010: 結束批次時發生主張失敗。**商家號碼是 *merchant\_number*，批次號碼是 *batch\_number*，訂單號碼是 *order\_number*，退款號碼是 *credit\_number*，實際退款狀況是 *credit\_state*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** 結束批次時，發現批次含有處於錯誤狀況中的退款。

**使用者回應:** 變更退款狀況，並重新結束批次。

---

**CEPOfflineCard6100: 在 OFFLINECARD BRAND 表格中插入卡別時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，帳戶號碼是 *account\_number*，卡別是 *brand\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6101: 在 OFFLINECARD BRAND 表格中更新卡別時發生 SQL 異常狀況。**商家號碼是 *merchant\_number*，帳戶號碼是 *account\_number*，卡別是 *brand\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6102:** 在 **OFFLINECARD** 表格中刪除卡別時發生 **SQL** 異常狀況。商家號碼是 *merchant\_number*，帳戶號碼是 *account\_number*，卡別是 *brand\_number*。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard6103:** 在 **OFFLINECARD** 表格中查詢卡別時發生 **SQL** 異常狀況。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard7000:** 處理卡匣訂單的查詢輸出時發生 **SQL** 異常狀況。查詢的表格是 **OFFLINECARDORDER**。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

---

**CEPOfflineCard7001:** 處理卡匣付款的查詢輸出時發生 **SQL** 異常狀況。查詢的表格是 **OFFLINECARDPAYMENT**。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard7002:** 處理卡匣退款的查詢輸出時發生 **SQL** 異常狀況。查詢的表格是 **OFFLINECARDCREDIT**。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---

**CEPOfflineCard7003:** 處理卡匣批次的查詢輸出時發生 **SQL** 異常狀況。查詢的表格是 **OFFLINECARDBATCH**。

**嚴重:** 錯誤

**解說:** **SQL** 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 **XOPEN SQL** 規格中查看的 **SQL** 狀態資訊。這可能是因 **WebSphere Commerce Payments** 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 **SQL** 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 **WebSphere Commerce Payments** 預期的定義。

---



---

**CEPOfflineCard7004: 處理卡匣帳戶的查詢輸出時發生 SQL 異常狀況。查詢的表格是 OFFLINECARDACCOUNT。**

**嚴重:** 錯誤

**解說:** SQL 異常文字會說明此異常情況，並提供可在 XOPEN SQL 規格中查看的 SQL 狀態資訊。這可能是因 WebSphere Commerce Payments 和資料庫伺服器間的通訊中斷所致，或其表格定義和 WebSphere Commerce Payments 預期的定義不一致所致。

**使用者回應:** 請參考 SQL 狀態資訊，取得有關問題本質的特定詳細資訊。請測試資料庫伺服器連線，並驗證其表格定義確實符合 WebSphere Commerce Payments 預期的定義。



---

## 附錄. 注意事項

本資訊是針對 IBM 在美國所提供之產與服務開發出來的。而在其他國家中，IBM 不見得有提供本書中所提的各項產品、服務或功能。要知道在您所在地區是否可用到這些產品與服務時，請向當地的 IBM 服務代表查詢。本書在提及 IBM 產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能、產品或服務都可以取代 IBM 的產品。不過，其他非 IBM 產品、程式或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

在這本書或文件中可能包含著 IBM 所擁有之專利或專利申請案。本書使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以用書面方式來查詢授權，來函請寄到：

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.

若要查詢有關二位元組 (DBCS) 資訊的特許權限事宜，請聯絡您國家的 IBM 智慧財產部門，或者用書面方式寄到：

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

下列段落若與該國之法律條款抵觸，即視為不適用：IBM 僅以『現狀』提供本書，而不提供任何明示或默示之保證（包括但不限於可售性或符合特定效用的保證）若有些地區在某些交易上並不允許排除上述保證，則該排除無效。

本書中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此 IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時改進並（或）變動本書中所提及的產品及（或）程式。

資料中提供的非 IBM 網站僅供用戶參考方便，絕不代表為那些網站背書。那些網站上的內容並非本 IBM 產品內容的一部份，用戶使用該網站時應自行承擔風險。

IBM 可能使用或散佈您提供的任何資料，然因合理得宜，可不須對您負責。

本程式之獲授權者若希望取得相關資料，以便使用下列資訊者可洽詢 IBM。其下列資訊指的是：(1) 獨立建立的程式與其他程式（包括此程式）之間更換資訊的方式 (2) 相互使用已交換之資訊方法 若有任何問題請聯絡：

IBM Corporation Department TL3B/Building 503  
P.O. Box 121953039 Cornwallis Road  
RTP, NC 27709-2195  
U.S.A.

使用者得受適當條款及條件制約，以付費等方式，才能使用此相關資訊。

IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「IBM 國際程式授權合約」（或任何同等合約）條款，提供本資訊中所述的授權程式與其所有適用的授權資料。

本書所提及之非 IBM 產品資訊，取自產品的供應商，或其公佈的聲明或其他公開管道。IBM 並未測試那些產品，所以無法確認性能準確度、相容性或任何其他與非 IBM 產品有關的索賠。有關非 IBM 產品的性能問題應直接洽詢該產品供應商。

本資訊包含日常商業運作中所使用的資料及報告的範例。爲了儘可能完整地說明這些範例，範例中使用了人員、公司、品牌和產品的名稱。這些名稱都是虛構的，若與任何實際企業中使用的名稱和地址有雷同之處，皆純屬巧合。

如果您所閱讀的是此資訊的軟本，可能不會出現照片與彩色圖例。

---

## 商標

下列專有名詞是 IBM 公司在美國或（及）其他國家的商標：

- AIX
- IBM
- iSeries
- OS/400
- pSeries
- S/390
- WebSphere
- zSeries

Java 與所有以 Java 爲基礎的商標或標誌爲 Sun Microsystems, Inc. 在美國與（或）其他國家中的商標。

SET 與 SET 標誌是「SET 安全電子交易 LLC」所擁有的商標。

Windows 與 Windows 標誌是 Microsoft Corporation 在美國與（或）其他國家的商標。

其他公司、產品及服務名稱，可能是其他者的商標或服務標記。

Intel、Intel Inside（標誌）、MMX 與 Pentium 是 Intel Corporation 在美國與（或）其他國家的商標。

## 名詞解釋

### 三劃

**已結帳 (balanced).** IBM® 電子商務中一種「WebSphere Commerce Payments 批次」物件屬性。批次已經順利結帳。所有合計都相符。

**已關閉 (closed).** 當訂單的相關付款或多個付款的狀態從已請款移到已關閉時（亦即當與付款相關的批次結束時），該訂單將移到已關閉狀態。當訂單處於已關閉狀態時，表示金融交易已完成；已請完款，所以無法修改訂單。不容許對處於這種狀態的訂單執行任何指令。

### 四劃

**公開金鑰 (public key).** (1) 在安全通訊中，用來解密對應私密金鑰所加密之訊息的演算法型樣。公開金鑰也用來加密僅能由對應私密金鑰解密的訊息。使用者會播送他們的公開金鑰給任何他們要與之交換加密訊息者。(2) 用於電腦的安全管理，一種可供所有人使用的金鑰。

**分期付款 (installment payments).** 商家與持卡人間協議出的一種付款交易類型，允許商家處理多項授權。

**文件類型定義 (document type definition, DTD).** 為 SGML 或 XML 文件之特定類別指定結構所用的規則。DTD 是以元素、屬性與表示法來定義結構，且會制訂出每一個元素、屬性與表示法在文件之特定類別中的使用限制。DTD 類似資料庫綱目，其中 DTD 會完整說明特定標記語言的結構。

### 五劃

**主要帳戶號碼 (primary account number, PAN).** 用以識別發卡機構及持卡人所指定的號碼。這個帳戶號碼是根據 ISO 7812-1985 的定義，由發卡機構識別碼、個人的帳戶號碼識別方式以及隨附的核對數據組成。

**主機 (host).** 目的在於提供軟體與服務，以管理網站。

**主機名稱 (host name).** 在網際網路通訊協定套件中，是指指定給電腦的名稱。有時，主機名稱是指完整領域名稱 (fully qualified domain name, FQDN)；其他時候，則是指完整網域名稱中最特別的子名稱。例如，假設 mycomputer.city.company.com 為完整的領域名稱，則下列任一皆可視為主機名稱：

- mycomputer.city.company.com
- mycomputer

**付款 (payment).** 付款是指商家向金融機構提出核准整份或一部份訂單的申請。在多數情況下，訂單認可的所有收款將在單一付款中統一收到。有些付款系統可讓一筆訂單（亦即一組付款指示）中所認可的金額分散在多項付款中收款（視公司模式而定）。

**付款卡 (payment card).** (1) 金融機構所發之信用卡、轉帳卡、簽帳卡與銀行卡的統稱，它反映持卡人與金融機構間的關係。(2) 在電子商務中，為一種信用卡、轉帳卡或簽帳卡，(a) 這是由金融機構所發出，並顯示持卡人與金融機構間的關係 (b) 經鑑定之憑證管理中心可為其發出一份憑證。

**付款卡匣 (payment cassette).** 實施電子付款通訊協定的卡匣。

**付款次數 (number of payments).** 付款是指商家向金融機構提出核准整份或一部份訂單的申請。在多數情況下，訂單認可的所有收款將在單一付款中統一收到。有些付款系統可讓一筆訂單（亦即一組付款指示）中所認可的金額分散在多項付款中收款（視公司模式而定）。每一筆訂單可有零或多個付款。

**付款伺服器 (payment server).** 在電子商務中，與電子收銀機同義，它能夠組織和接受選購物品及服務的付款。付款伺服器會使用其他元件（例如，Payment Gateway 和付款管理系統）來完成金融交易。

**付款作廢 (void payment).** 在 IBM 電子商務中，表示廢棄或取消付款作業的動詞。

**付款金額 (payment amount).** 商家已為這張訂單請款的合計付款金額。

**加密 (encryption).** (1) 用於電腦的安全性管理，將資料轉換為難以解析之格式的處理，如此一來，別人就無法取得原始資料，或僅能使用解碼處理來取得。(2) 這是指將資料轉換成不容易理解的格式，以防止他人未經授權擅自存取，在傳輸期間尤其如此。

**卡片處理機構 (card processor).** 「收單機構」的代理機構，商家將他們的申請傳送至其中。卡片處理機構提供許多管理及組織基礎架構，商家可利用它們來處理交易。

**卡別 (brand).** IBM 電子商務中，所有 WebSphere Commerce Payments 卡匣的「卡匣」物件（例如 Cassette for VisaNet 與 Cassette for Paymentech）。WebSphere Commerce Payments 卡匣的每一筆金融交易都會有一種相關的特定卡別（像是 MasterCard 或 VISA）。每一個金融機構帳戶可架構成支援一或多種卡別。

**卡匣 (cassette).** (1) 在電子商務中，一種由 Java™ 類別與介面集合組成的軟體元件，可輕易安裝至其他與電子商務有關的軟體元件中，以延伸這些元件的功能。(2) IBM 電子商務中的一種 WebSphere Commerce Payments 概念。WebSphere Commerce Payments 會提供一種可支援各種不同付款形式的組織架構。由 IBM 或協力廠商撰寫而成的 WebSphere Commerce Payments 卡匣，可在 WebSphere Commerce Payments 組織架構中支援各種不同的付款通訊協定（像是 VisaNet 與 BsnkSrCvAaH）。因此，WebSphere Commerce Payments 可說是能支援其他通訊協定的延伸性產品。

**用戶端 (client).** (1) 這是一種接收伺服器所提供的共用服務的功能單元。比方說，向 Web 伺服器要求 HTML 文件的電腦，便是該伺服器的用戶端。(2) 要求另一個電腦系統的服務程式的電腦系統或處理，或一般稱為伺服器的處理。多個用戶端可共享一個共用伺服器的存取。

## 六劃

**地址驗證服務 (Address Verification Service, AVS).** IBM 電子商務中一種供商家用以鑑別持卡人的信用卡及金融卡/轉帳卡體制。商家會要求持卡人提供地址，並使用 AVS 來確認該持卡人是否為本人。

**安全電子交易 (Secure Electronic Transaction).** 請參閱 SET Secure Electronic Transaction。

**扣款 (capture).** 「收單機構」從客戶的金融機構接收付款，然後交付匯款的過程。「扣款」可以保證取得資金，而且一定會轉帳。

**收單機構 (acquirer).** 在電子商務中，負責接收商家傳來的交易金融資料，並授權交易的金融機構（或是金融機構的代理機構）。

## 七劃

**伺服器 (server).** (1) 這是為網路中的一或多個用戶端提供服務的功能單元。(2) 透過網路提供共用服務給其他電腦的電腦；例如，檔案伺服器、列印伺服器或郵件伺服器。

**完整性 (integrity).** 在電腦安全中，確定抵達目的地的資訊與所送出的資訊相同。

**完整領域名稱 (fully qualified domain name, FQDN).** 在網際網路通訊協定組中，是指主機系統的名稱，包含領域名稱的所有次名稱。舉例來說，mycomputer.city.company.com 即是完整領域名稱。請參閱主機名稱 (host name)。

**批次 (batch).** (1) 以整組方式處理的付款交易的集合，例如扣款、退款、扣款沖銷和退款沖銷。批次會以一個單位送出到「收單機構」的財務系統。有關使用批次處理的商

業指引是由退款收單機構所開發。商家也可以建立原則來對照這些指引。(2) IBM 電子商務中，「批次」是 WebSphere Commerce Payments 的基礎物件之一。「批次」物件會與「付款」、「退款」物件產生關聯。當批次結束時即會進行轉帳。(3) 要一併進行處理或傳輸的記錄或資料處理工作群。

**批次號碼 (batch number).** 識別批次的號碼。亦即當請款時，WebSphere Commerce Payments 指定給批次的號碼。

**私密金鑰 (private key).** (1) 在安全通訊中，用來加密僅對應公開金鑰可以解密之訊息的演算法型樣。私密金鑰也用來解密對應公開金鑰所加密的訊息。私密金鑰保存在使用者的系統中，用密碼來保護。(2) 用於電腦的安全管理，是指只有其擁有人才能知道的金鑰。

**防火牆 (firewall).** 保護及控制一個網路到其他網路的連線之功能單元。防火牆 (a) 防止不受歡迎或未經授權的通訊資料傳輸進入受保護的網路，以及 (b) 僅容許已選取的通訊資料傳輸離開受保護的網路。

## 八劃

**事件 (event).** (1) 某組件所發生之變更的表示法。變更可讓其他有關的組件在組件某個部份變更時收到通知。例如，按鈕會透過發出已按一下它（這樣會導致另一個組件顯示一個視窗）的訊號，來產生一個事件。(2) 系統資源、網路資源或網路應用程式狀態下之任何有意義的變更。事件可因問題、問題的解決，或因作業的順利完成而產生。

**事件接收程式 (event listener).** IBM 電子商務中的一種電腦程式，會等著接收所注意事件的通知，並進一步採取動作。

**到期 (expiry).** (1) 指取得憑證時指定的憑證有效期限。憑證專用於付款類型。(2) 指定卡片的有效期限。SET™ 通訊協定需要一個到期值。此值將指定為字串，並在付款起始訊息上使用。例如，199911 是一個到期值。

**金融網路 (financial network).** 在 IBM 電子商務中，卡片處理機構、收單機構、發卡機構與其他機構的集成，其中仍採傳統方式來進行付款卡片交易程序。

**金融機構 (financial institution).** (1) 於信用額度的擴充或金錢的保管、借貸、兌換或發行方面，負責讓客戶起始的交易或款項轉移更形簡便的機構，像是銀行或其指定機構。(2) 在 IBM 電子商務中，像銀行、農會與信用合作社等皆是金融機構。提供金融服務的機構。

**金鑰 (key).** 用於電腦的安全性，為一連串符號，與加密演算法一起使用，以加密或解密資料。請參閱私密金鑰 (private key) 和公開金鑰 (public key)。



**金鑰環 (key ring).** 就電腦安全性而言，一個包含公開金鑰、私密金鑰、授權者名稱以及憑證的檔案。

## 九劃

**建構元 (constructor).** 在程式設計語言中，與類別同名的方法，此方法用來建立及起始設定該類別的物件。

**持卡人 (cardholder).** 在電子商務中，具有有效付款卡帳戶並使用支援電子商務軟體之人。

**要求商家退錢 (merchant chargeback).** 在 IBM 電子商務中，當發生詐欺且商家對於未收到款項應負責時，金融機構可要求商家退錢，而收回原先已轉到商家帳戶的錢。

**訂單 (order).** 在 WebSphere Commerce Payments 中，訂單代表商家（收款者）收款時所需的消費者（付款者）所有指示與資訊。

**訂單金額 (order amount).** 訂單的金額。

**訂單搜尋 (order search).** 依據一組定義的性質搜尋單一訂單或訂單群組。

**訂單履行 (order fulfillment).** 在 IBM 電子商務中，負責出貨或配送已收到付款之訂單的商家系統。可確定的是，訂單供貨系統會查詢 WebSphere Commerce Payments，以瞭解哪些貨品即將出貨。

## 十劃

**核准 (approve).** IBM 電子商務中的一種 WebSphere Commerce Payments 動詞。由商家發出此動詞以建立「付款」物件。就採用信用卡通訊協定的卡匣而言，此動詞形同授權（請參閱授權 (authorize)）。其他卡匣實作核准程序的方式可能不同。

**核准並自動請款 (sale).** 在信用卡領域中，一旦交易獲得授權並標為立即全部扣款，而非分兩階段處理時，即可說是核准並自動請款。

**核准並自動請款選取的訂單 (sale selected).** 選取要核准的訂單，然後將相關的付款直接移入已請款狀態。核准並自動請款功能將自動對您的付款執行核准及請款。

**退款 (credit).** 商家在有效的扣款訊息之後，因貨品被退或損壞等情況而需退錢給持卡人（透過收單機構與發卡機構）時，所送出的交易。

**退款 (refund).** 以用來下訂單的特殊貨幣的最小面額來識別「退款」金額。

**退款次數 (number of credits).** 退款即是當商家在有效的扣款訊息之後，因貨品被退或損壞等情況而需退錢給持卡人（透過收單機構與發卡機構）時，所送出的交易。退

款最多可以是與「訂單」相關的所有付款的合計金額。每一筆「訂單」可有零或多個「退款」。

## 十一劃

**商家 (merchant).** 銷售貨品、服務與（或）其他資訊的人，並可接受以電子方式來處理這些項目的付款。商家也可以提供電子銷售服務，以及（或）透過電子方式遞送銷售項目。除了追蹤商店銷售之外，商家還負責監視整體的商店目標和管理。

**商家伺服器 (merchant server).** (1) 一種「商家伺服器」元件，為一種供線上商家執行的產品，以處理付款卡的交易與授權。它會與「持卡人電子錢包」、Payment Gateway 與「憑證管理中心」元件通訊。(2) 在電子商務中，是指提供目錄式購物的 Web 伺服器。

**商家銀行 (merchant bank).** 「收單金融」機構。商家銀行會藉由提供商家接受信用卡付款的方法，來取得商家生意。金融機構會因為提供這些服務而向商家索取費用。

**商務服務公司 (commerce service provider, CSP).** 負責主持商家購物網站與處理商家之付款事宜的網際網路服務公司。

**埠號 (port number).** 在網際網路通訊協定套件中，是指介於應用程式實體與傳輸服務程式之間的邏輯接頭的識別碼。

**執行緒 (thread).** 管理某處理的電腦指令串流。多執行緒處理是以指令中的一個串流（一個執行緒）為開頭，且稍後可能會建立其他指令以執行作業。

**執行緒儲存池 (thread pool).** 已由電腦程式使用或可供電腦程式使用的執行緒。

**專線 (leased line).** 來自電話公司，客戶所專用的電話線，它用來將客戶終端機連接至網路上的專用埠。

**常用埠 (well-known port).** 在網際網路通訊協定套件中，一組預先指定的通訊協定埠號的其中一個，它提出一些由傳送層次通訊協定（如「傳輸控制通訊協定」(TCP) 和「使用者資料包通訊協定」(UDP) 所使用的特定功能。例如，「檔案傳送通訊協定」(FTP) 和「簡易郵件傳送通訊協定 (SMTP)」即會使用常用埠號。

**帳戶 (account).** 帳戶是商家與金融機構（負責處理該商家的交易）間的關係。每一個付款卡匣可有多個帳戶。

**強制 (force).** IBM 電子商務中的一種 WebSphere Commerce Payments 動詞。意指設法結清批次。如果對帳步驟失敗，在 WebSphere Commerce Payments 中仍不會結束批次（雖然在金融機構中該批次可能結算失敗或尚未結束）。

**授權 (authorization).** (1) 此程序會授與適當人員許可權，以代表組織行使某些動作。此程序可評估交易風險，確認既定的交易不會讓帳戶持有人的債務高過帳戶信用額度上限，以及保留指定的信用額度。（當商家取得授權時，只要該商家遵循授權程序的相關規則，即可保證該商家能收到核可的金額。）(2) 在電腦安全中，授與使用者與電腦系統通訊，或使用電腦系統的權力。(T) (3) 存取權。(4) 授與使用者對物件、資源或功能的完整或限制存取權之處理。

**授權 (authorize).** 在信用卡領域中，藉由第一步的授權交易，向商家保證持卡人的款項足以支付該筆交易額。持卡人的發卡機構（亦即，發卡銀行）會為付款做保。

**授權沖銷 (authorization reversal).** 當需取消（亦即，執行全面沖銷）或減少（亦即，執行局部沖銷）先前的授權時所送出的交易。當交易無法完成，像是持卡人取消訂單，或商家發現供貨中斷而缺貨時，將採全面沖銷。若授權對象為整筆訂單，當某些貨品無法出貨而需分批出貨時，即會採用局部沖銷。

**清除 (purge).** IBM 電子商務中的一種 WebSphere Commerce Payments 動詞。將所有相關的「付款」與「退款」從「批次」物件中刪除，並視之為剛剛建立。

**通用資源指位器 (uniform resource locator, URL).** 這是檔案在網際網路的位置。URL 含有通訊協定的名稱、完整網域名稱，以及路徑和檔案位置。

**通訊協定 (protocol).** 用於管理網路、傳送資料以及網路元件狀態同步化的要求與回應的方法（以及一系列的規則）。

**連接埠 (port).** 在網際網路通訊協定組中，一種位於「傳輸控制通訊協定」(TCP) 或「使用者資料包通訊協定」(UDP) 與更高層次通訊協定或應用程式之間的特定邏輯接頭。請參閱常用埠 (well-known port)。

**連續付款 (recurring payments).** 由持卡人起始的一種付款交易類型，允許商家處理多項授權。連續付款的種類有二：

1. 多次付款，但金額固定
2. 重複記帳

## 十二劃

**發卡機構 (issuer).** (1) 發出唯一的主要帳戶號碼 (PAN) 給付款卡別持卡人的金融機構或其代理機構。(2) 在電子商務中，是指負責發出付款卡給個人的金融機構。發卡機構可扮演自己的憑證管理中心 (CA)，或者可以與提供此服務的協力廠商訂約。

**結帳 (balance).** IBM 電子商務中一種「WebSphere Commerce Payments 批次」物件屬性。指出當批次結束時，商家與金融機構是否同意該批次中的內容。

**結帳狀態 (balance status).** IBM 電子商務中一種「WebSphere Commerce Payments 批次」物件屬性。批次的結帳狀態可以是已結帳或餘額不足。

**結清 (settle).** IBM 電子商務中的一種 WebSphere Commerce Payments 動詞。試著結束批次物件以及轉帳。在結清程序過程中，可能會執行一些對帳與結算步驟（視卡匣與金融機構的決策而定），以確定商家與金融機構同意轉帳的金額。如果對帳步驟失敗，批次可能維持在「已開啓」狀態。

**結清批次 (settle batches).** 結清批次係用來提交批次（付款與退款），供付款處理程式處理。您可以選擇結清一個「批次」或多個「批次」。

**超文字標記語言 (Hypertext Markup Language, HTML).** 此種標記語言符合 SGML 標準，其設計目的主要是支援文字與圖形資訊（包含超文字鏈結）能在線上顯示。

**超文字轉送通訊協定 (Hypertext Transfer Protocol, HTTP).** 這是指在網際網路通訊協定套件中，用來在 Web 中轉送和顯示超文字文件的通訊協定。

## 十三劃

**解密 (decryption).** 在電腦安全中，將編碼文字或加密文字轉換為純文字的處理。

**開道 (gateway).** 這是指將區域資料網路連接到其他網路的一種功能單元

**電子商務 (e-commerce).** (1) 在透過電子通訊方式進行部份或全部交易的情況下，持卡人與商家間之貨品與服務付款的交換。(2) 透過電子媒介（如：網際網路）以金錢換取訂購的貨品或服務的這一部份的電子商業。

**電子錢包 (wallet).** 可讓使用者透過公用網路來付款給通過鑑別的特約商店，以及管理付款卡片帳戶和交易的軟體。

## 十四劃

**監督者 (Supervisor).** 可以對商家執行所有付款處理功能。

**網頁 (Web page).** 可以被「全球資訊網」上的一致資源位址器 (URL) 存取的任何文件。

**網站 (site).** 由單一實體（組織或個人）管理並且包含使用者之超本文資訊的 Web 伺服器，此資訊通常包括與其他網站的超文體鏈結。每一個網站都有首頁。在一致資源位址



器 (URL) 中，根據完整領域名稱來表示網站。例如，在 URL `http://www.as400.ibm.com/icswg.html` 中，`www.as400.ibm.com` 即代表 IBM AS/400 的網站，此為完整的網域名稱。

**網際網路 (internet).** (1) 在 TCP/IP 中，交互連接之網路的集合，用以作為單一大型網路。(2) 一種互連網路的集合，它使用網際網路通訊協定組。接受全球存取的網際網路稱為網際網路 (具有大寫字母 『I』)。提供有限存取 (例如針對個別企業或組織) 的網際網路通常稱為內部網路，不管它是否也連線至公用網際網路。

**領域 (realm).** 在 WebSphere® 產品系列中，為內含使用者、群組與存取控制清單的資料庫。使用者必須定義在領域中，才能存取隸屬於該領域下的任何資源。

## 十五劃

**線上型錄 (online catalog).** 這是線上商店中可供顯示及採購的型錄群組或型錄項目集合的通用詞彙。

**餘額不足 (out of balance).** 已對批次做了不成功的結帳嘗試。所有合計都不相符。

## 十六劃

**憑證 (certificate).** (1) 電腦安全中的一種數位文件，用來連結公開金鑰與憑證擁有者的身份，以便對憑證擁有者進行身份驗證。憑證管理中心 (CA) 發出憑證。(2) 在 SETCo. 中，由具公信力之授權機構 (通常是持卡人的金融機構) 採數位簽章以識別公開金鑰使用者身份的一種憑證。SET 定義下列憑證類型：

- 簽章
- 金鑰加密
- 憑證簽章
- CRL 簽章

**辦事員 (Clerk).** IBM 電子商務中，這是 WebSphere Commerce Payments 概念。WebSphere Commerce Payments 共有四種不同的存取權。每一個商家各會定義一個辦事員，而辦事員所擁有的存取層次最低。

## 二十二劃

**鑑別 (authentication).** (1) 用於電腦的安全性管理，驗證訊息未被改變或損壞。(2) 在電腦安全中，驗證使用者的身份，或使用者是否有資格存取物件。(3) 識別個人的程序，通常是以使用者 ID 及密碼為基礎。在安全系統中，鑑別不同於授權。鑑別僅確定個人是她所聲稱的身份；它不會定義個人的存取權。

## A

**Applet.** 一種以 Java 程式設計語言寫成的應用程式，可自 Web 伺服器擷取並交由 Web 瀏覽器執行。Applet 的參照會以圖形檔參照的同一出現方式出現在網頁的標記中；瀏覽器則會以擷取圖形檔的同一方式來擷取 Applet。基於安全理由，會以下列兩種方式來限制 Applet 的存取權：Applet 無法存取其執行對象之用戶端的檔案系統，且 Applet 在網路上的通訊，則侷限在其下載來源的伺服器範圍內。請對照 Servlet。

## C

**CGI 程式 (CGI program).** 一種程式，它在 Web 伺服器上執行並使用通用閘道介面 (CGI) 來執行通常不是由伺服器所執行的作業 (如資料庫存取與表單處理)。OS/400® 作業系統支援已編譯的 CGI 程式，它們是以 ILE C、ILE RPG 及 ILE COBOL 語言撰寫而成的。

## D

**DTD.** 請參閱文件類型定義 (document type definition, DTD)。

## E

**EAR 檔案 (EAR file).** 「企業保存」檔案代表可在 WebSphere 應用程式伺服器中部署的 J2EE 應用程式。EAR 檔是標準的 Java 保存檔，副檔名為 .ear。

## H

**HTML.** 請參閱超文字標記語言 (Hypertext Markup Language, HTML)。

**HTTP.** 請參閱超文字轉送通訊協定 (Hypertext Transfer Protocol)。

## I

**IP 位址 (IP address).** 獨特的 32 位元位址，在網際網路上用來指定裝置或工作站的位置。例如，9.67.97.103 是 IP 位址。

## J

**J2EE.** (Java 2 Enterprise Edition) J2EE 功能的任何可部署單元。這可以是單一模組，或是利用 J2EE 應用程式部署描述子包在 .ear 檔案的模組群組。

**Java.** 一種適合可攜性解譯碼的物件導向程式設計語言，它支援遠端物件之間的交談。Java 是由 Sun Microsystems 公司所開發與制定規格。

**Java 虛擬機器 (Java Virtual Machine (JVM)).** 實作中央處理單元 (CPU) 的軟體，它執行編譯的 Java 程式碼 (applet 和應用程式)。

**Java 資料庫連通性 (Java Database Connectivity (JDBC)).** 具有與「開放式資料庫連通性」(ODBC) 相同的特性，但特別設計供 Java 資料庫應用程式使用的應用程式設計介面 (API)。另外，對沒有 JDBC 驅動程式的資料庫，JDBC 會將 JDBC 併入 ODBC 橋接器，此橋接器是轉換 JDBC 成 ODBC 的一種機制；它提供 JDBC API 給 Java 資料庫應用程式並轉換成 ODBC。JDBC 是由 Sun Microsystems, Inc. 和各個合作夥伴以及供應商共同開發。

## L

**LUHN 公式 (LUHN formula).** 許多信用卡公司使用的一種工業標準，可防止基本的信用卡詐欺。

## P

**Payment Gateway.** (1) 付款閘道元件是一種由收單機構或指定的第三方所執行的產品，它負責處理商家授權與付款訊息 (包括持卡人的付款指示)，並作為與專用金融網路間的介面。(2) 在電子商務中，負責處理商家與收單機構間之交易的實體。

## S

**Secure Sockets Layer (SSL).** 這是一種安全通訊協定，用戶端可以利用它來鑑別伺服器 and 所有要加密的資料和要求。SSL 所保護之安全伺服器的 URL，開頭為 HTTPS (不是 HTTP)。

**Servlet.** 用 Java 程式設計語言所撰寫，在 Web 伺服器上執行的應用程式。Servlet 的參照會以圖形檔參照的同一出現方式出現在網頁的標記中。Web 伺服器會執行 Servlet 並將執行結果 (若有的話) 傳給 Web 瀏覽器。請對照 Applet。

**SET.** 請參閱 SET Secure Electronic Transaction。

**SET 安全電子交易 (SET Secure Electronic Transaction)™.** 這是針對網際網路這類開放網路中的安全信用卡和轉帳卡付款而開發的業界標準。

**socket.** 網路的傳送服務提供的一個端點，用於程序或應用程式之間的通訊。

**Socks 伺服器 (socks server).** 一種 Proxy 伺服器，可提供安全單向連線，此連線通過防火牆連接非安全性網路中的伺服器應用程式。安全網路中的伺服器應用程式必須與 Socket 介面相容。

**Socks 通訊協定 (socks protocol).** 一種通訊協定，它可讓安全網路中的應用程式，藉由 Socks 伺服器 (socks server) 通過防火牆來通訊。

**Socks 連接埠 (socks port).** Socks 伺服器監聽所在的連接埠。

**SSL.** 請參閱 Secure Sockets Layer。

## U

**URL.** 請參閱通用資源指位器 (uniform resource locator, URL)。

## W

**WAR 檔案 (WAR file).** 「Web 保存 (WAR)」檔案是一種用來儲存下列一個或多個項目的 Java 保存檔案：servlet、JavaServer Pages (JSP) 檔案、公用程式類別、靜態文件 (如 HTML 檔案、影像及聲音)、用戶端 applet、bean 及類別，和描述性中繼資料。其標準的副檔名為 .war。WAR 檔案用來包裝 Web 模組。

**Web 伺服器 (Web server).** 這是 Web 中負責處理 HTTP 文件要求的伺服器。Web 伺服器會控制與 WebSphere Commerce 之間的交易流程。它會保護客戶交易的機密性，確保使用者的身份能安全傳送到 WebSphere Commerce Server。Web 伺服器會實作 Secure Sockets Layer (SSL) 通訊協定以達到這種層次的安全。

**Web 瀏覽器 (Web browser).** (1) 在 IBM 電子商務中，一種在持卡人處理系統中執行的軟體，可提供與公用資料網路間的介面。(2) 對 Web 伺服器起始要求並顯示伺服器傳回的資訊的用戶端程式。

**WebSphere.** 屬於 IBM 軟體產品系列，可提供開發與部署環境，以進行基本的 Web 公佈，以及進行交易密集、企業規模的電子商業應用。

## X

**XML.** 一種標準的中間 (meta) 語言，用以定義衍生自 SGML (亦為 SGML 的子集) 的標記語言。XML 省略了 SGML 中較複雜及少用的部份，更容易用來撰寫應用程式以處理文件類型、編寫與管理結構化資訊，以及透過種種運算系統傳輸與共用結構化資訊。XML 是全球資訊網協會 (W3C) 所定義的。

## 索引

索引順序以中文字，英文字，及特殊符號之次序排列。

### 〔二劃〕

入門 7

### 〔五劃〕

付款 16  
    部份請款 16  
    請款 16  
「付款」物件 30  
卡別物件 31

### 〔六劃〕

回覆碼 33  
多重付款方法 1  
多重付款組織架構 1  
安裝目錄 vi

### 〔七劃〕

刪除批次 17  
批次  
    刪除 17  
    明細 17  
    設定 17  
    結清 16  
批次物件 6, 30  
批次搜尋 17  
批次總額 19  
沒有 WebSphere Commerce Payments 存取權 11

### 〔八劃〕

使用者 10  
    定義 10  
    指定職務 10  
    商家管理者 10  
    Pat 10  
使用者介面 3, 9  
    存取 9  
    登入 12  
        使用者 ID 9  
        密碼 9  
刷卡盒 5

定義 Payments 使用者 10  
注意事項 49  
物件參照 29  
    金融物件 29  
    管理物件 29  
    語法 29  
    說明 29  
    欄位名稱 29  
金融物件 29  
    付款 29  
    批次 29  
    訂單 29  
    退款 29  
金融指令 23  
    不支援的 26  
    支援 26  
    AcceptPayment 23  
    Approve 23  
    BatchClose 23  
    Refund 23

### 〔九劃〕

客戶服務主管 2, 11  
建立卡別 13  
建立商家 10  
指令 23  
    值 23  
    關鍵字  
        必要的 23  
        選用的 23  
指定使用者的職務 11  
指導教學 10  
    存取 Payments 使用者介面 9  
    定義 Payments 使用者 10  
    建立 Payments 商家 10  
    建立訂單 13  
    建立帳戶 12  
    指定使用者的職務 11  
    核准訂單 14  
    核發退款 17  
    授權使用卡匣 10  
    第一次設定 9  
    結清批次 16  
    請款 16  
    檢視批次總額 19  
訂單 13  
    明細 15  
    狀態 18  
    核准 14  
    核准並自動請款功能 15

訂單 (繼續)  
    核准金額 15  
    部份核准 15  
    搜尋 17  
「訂單」物件 5, 29  
訂單搜尋 17

### 〔十劃〕

核准並自動請款 15  
    自動請款 15  
    定義 15  
    核准 15  
    核准訂單使用 15  
    請款 15  
核准訂單 14  
    訂單頁面 15  
    核准並自動請款功能 15  
    核准金額 15  
    部份核准 15  
核發退款 17  
訊息 37  
退款 17  
    金額 18  
    訂單號碼 17  
    核發 17  
    設定 18  
「退款」物件 30

### 〔十一劃〕

商家 vi  
商家設定 10  
商家管理者 vi, 2, 11, 12  
商標 50  
帳戶 12  
    設定 12, 13  
    brand 13  
「帳戶」物件 30  
授權使用卡匣 10  
產品資訊 vii

### 〔十二劃〕

報告 19  
    每一貨幣 19  
    總額，檢視 19  
登出 12  
結帳範例 13  
    目錄 13

結帳範例 (繼續)

- 建立訂單 13
- 網址 13
- 範例帳戶號碼 12
- Cashier 設定檔
  - OfflineCard.profile 22
  - SampleCheckout.xml 13
- 結清批次 16

## 〔十三劃〕

預設安裝目錄 vi

## 〔十四劃〕

- 圖示 10
- 實務內容 5
- 監督者 2, 11
- 管理主控台網址 11
- 管理物件 30
  - 卡別 30
  - 帳戶 30
- 管理指令 27
  - 不支援的 28
  - 支援 28
  - CreateAccount 27
  - CreateMerchantCassetteObject 27
  - DeleteMerchantCassetteObject 27
  - ModifyAccount 27
- 網址 9
  - 文件 vii
  - 付款 9
  - 卡匣開發 1
  - 結帳範例 14
  - 管理主控台 11
- 網站管理者 vi, 2, 11

## 〔十五劃〕

- 範例結帳 14
- 線上說明 vii
- 請款 16
  - 部份請款 16
  - 數次付款 16
- 賣方管理者 vi

## 〔十六劃〕

- 獨立的退款 5
- 辦事員 2, 3, 11
- 錯誤訊息 37

## 〔十七劃〕

- 營運或業務經理 11
- 營運或管理者 2
- 總額
  - 報告 19
  - 檢視 19

## 〔十八劃〕

- 職務 1, 11
  - 商家管理者 1
  - 監督者 1
  - 網站管理者 1
  - 辦事員 1
  - 營運經理 1
  - Payments 管理者 1
- 職務對映 11
  - 沒有 WebSphere Commerce Payments
    - 存取權 11
    - 商家管理者 11
    - 監督者 11
    - 網站管理者 11
    - 辦事員 11
    - 營運或業務經理 11
    - Payments 管理者 11
- 離線商店 11

## A

- AcceptPayment 指令 5, 21, 23
- Approve 指令 6, 25
- ApproveReversal 指令 26

## B

- BatchClose 指令 6, 25
- BatchOpen 指令 26
- BatchPurge 指令 26
- brand 13

## C

- CancelOrder 指令 26
- Cashier 設定檔 21
  - 定義 21
  - 結帳範例
    - 目錄 22
    - OfflineCard.profile 21
- CassetteControl 指令 28
- CloseOrder 指令 26
- CollectPayment() 21
- CreateAccount 指令 27
- CreateMerchantCassetteObject 指令 27
- CreatePaySystem 指令 28

CreateSystemCassetteObject 指令 28

## D

- DeleteAccount 指令 28
- DeleteBatch 指令 26
- DeleteMerchantCassetteObject 指令 27
- DeletePaySystem 指令 28
- DeleteSystemCassetteObject 指令 28
- Deposit 指令 6
- DepositReversal 指令 26

## H

HTTP 伺服器埠號 10

## M

- ModifyAccount 指令 27
- ModifyCassette 指令 28
- ModifyMerchantCassetteObject 指令 28
- ModifyPaySystem 指令 28
- ModifySystemCassetteObject 指令 28

## O

- OfflineCard Cassette
  - 安裝與配置 7
  - 定義 5
  - 最小組織架構 7
  - 實務內容 5

## P

- Payment Manager v
- Payments 圖示 10
- Payments 管理者 vi, 2, 9, 11
- Payments 網址 9

## R

- ReceivePayment 指令 21, 26
- Refund 指令 6, 26
- RefundReversal 指令 26

## S

store vi

## W

- WebSphere Commerce
  - 資訊來源 vi

WebSphere Commerce (繼續)  
  網站 vii  
WebSphere Commerce Payments vi, 1  
  元件  
    Web 伺服器 3  
    WebSphere Application Server 3  
    WebSphere Commerce Payments  
      Servlet 3  
  使用者介面, 存取 9  
  概觀 1  
  職務 2  
  責任 2, 3



## 讀者意見表

為使本書盡善盡美，本公司極需您寶貴意見；懇請您閱讀後，撥冗填寫下表，惠予指教。

請於下表適當空格內，填入記號（√）；我們會在下一版中，作適當修訂，謝謝您的合作！

評估項目	評估意見	備註
正確性	內容說明與實際程序是否符合 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	參考書目是否正確 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
一致性	文句用語及風格，前後是否一致 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	實際產品介面訊息與本書中所提是否一致 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
完整性	是否遺漏您想知道的項目 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	字句、章節是否有遺漏 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
術語使用	術語之使用是否恰當 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	術語之使用，前後是否一致 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
可讀性	文句用語是否通順 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	有否不知所云之處 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
內容說明	內容說明是否詳盡 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	例題說明是否詳盡 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
排版方式	本書的形狀大小，版面安排是否方便閱讀 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	字體大小，顏色編排，是否有助於閱讀 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
目錄索引	目錄內容之編排，是否便於查找 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	索引語錄之排定，是否便於查找 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
	※評估意見為"否"者，請於備註欄提供建議。	

其他：（篇幅不夠時，請另外附紙說明。）

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

上述改正意見，一經採用，本公司有合法之使用及發佈權利，特此聲明。

註：您也可將寶貴的意見以電子郵件寄至 [NLSC01@tw.ibm.com](mailto:NLSC01@tw.ibm.com)，謝謝。

IBM WebSphere Commerce  
Payments OfflineCard Cassette  
補充資料  
5.5 版

折疊線

台北市 105 敦化南路一段 2 號 4 樓

臺灣國際商業機器股份有限公司  
大中華研發中心 軟體國際部 啟



廣告回信  
台灣北區郵政管理局  
登記  
北台字第 00176 號

(免貼郵票)

寄件人 姓名：  
地址：

寄

折疊線

讀者意見表





**IBM**